ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 14.10.2019
COM(2019) 482 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в Съвместния комитет, създаден по силата на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, във връзка с изменението на Конвенцията

Проект

РЕШЕНИЕ № … НА ПАНЕВРОСРЕДИЗЕМНОМОРСКИЯ СЪВМЕСТЕН КОМИТЕТ

за

изменение на Конвенцията за паневросредиземноморските преференциални правила за произход

ПАНЕВРОСРЕДИЗЕМНОМОРСКИЯТ СЪВМЕСТЕН КОМИТЕТ,

като взе предвид Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, и по-специално член 4, параграф 3, буква а) от нея,

като има предвид, че:

(1) На 1 януари 2012 г. влезе в сила Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, подписана в Брюксел на 15 юни 2011 г. (наричана по-нататък „Конвенцията“).

(2) Конвенцията бе сключена въз основа на мрежа от споразумения за свободна търговия. Тя осигурява многостранна структура от правила за произход, позволяващи диагонална кумулация, която се прилага без да се засягат принципите, установени в съответните споразумения.

(3) Конвенцията беше сключена със съображението, че правилата за произход ще трябва да се изменят, за да отразяват по-добре икономическата действителност.

(4) Договарящите страни по Конвенцията се споразумяха да се изменят разпоредбите на Конвенцията, в т.ч. допълненията към нея, с цел да се въведе нов набор от модернизирани и по-гъвкави правила за произход.

(5) Поради това Конвенцията следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход се изменя, както е посочено в приложението към настоящото решение.

2. Измененията на Конвенцията влизат в сила на [1 януари 2021 г.] между договарящите страни, които в своите протоколи относно правилата за произход ефективно са въвели тези изменения на Конвенцията или препратки към тях.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в [...]

За Съвместния комитет
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Член 1

Член 1 от Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход се чете, както следва:

„ Член 1

1. С настоящата Конвенция се урежда произходът на стоките, търгувани по силата на съответните споразумения, сключени между договарящите страни.

2. Понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество, свързани с него, са уредени в допълненията към настоящата Конвенция.

В допълнение I се съдържат общите правила за определяне на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество.

В допълнение II се съдържат договорените преди 1.1.2019 г. специални разпоредби, приложими между някои договарящи страни и дерогиращи от разпоредбите на допълнение I.

Остават валидни специалните разпоредби, приложими между някои договарящи страни и дерогиращи от разпоредбите на допълнение I, които са били договорени преди 1.1.2019 г., но не са били включени в допълнение II.

3. За договорените след 1.1.2019 г. дерогации:

а) договарящите страни да могат да прилагат в своите двустранни търговски взаимоотношения специални разпоредби, дерогиращи от разпоредбите на допълнение I, при условие че тези специални разпоредби са в съответствие с член XXIV от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ).

б) договарящите страни предоставят на председателя на Съвместния комитет текста, на английски или френски език, на сключеното между тях споразумение, в което се съдържат разпоредбите на буква а), както и придружително писмо, на английски или френски език, в което са посочени разпоредбите на Конвенцията, от които споразумението дерогира.

Специалните разпоредби по буква а) не започват да се прилагат преди края на календарния месец, следващ месеца, в който договарящите страни са предоставили на председателя на Съвместния комитет информацията по буква б).

Председателят на Съвместния комитет съобщава тази информация на всички останали договарящи страни и уведомява за това договарящите страни по буква б).

4. Договарящите страни по настоящата Конвенция са следните:

– Европейският съюз,

– държавите от ЕАСТ, изброени в преамбюла,

– Кралство Дания по отношение на Фарьорските острови,

– участниците в Барселонския процес, изброени в преамбюла,

– участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране, изброени в преамбюла, с изключение на Република Хърватия, която се присъедини към ЕС,

– Република Молдова,

– Грузия,

– Украйна.

5. В параграф 4 автоматично се добавят третите страни, които в съответствие с член 5 стават договарящи страни.“

Член 2

Член 2, параграф 1 от Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход се чете, както следва:

„(1) „договаряща страна“ означава страните, посочени в член 1, параграф 4;“

Член 3

Член 4, параграф 3, буква а) от Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход се чете, както следва:

„а) изменения на Конвенцията;“

Член 4

Член 5, параграф 9 от Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход се чете, както следва:

„9. Считано от посочената в параграф 4 дата на решението на Съвместния комитет, съответната трета страна може да бъде представлявана със статут на наблюдател в Съвместния комитет и всеки друг подкомитет и работна група.“

Член 5

Допълнение I и допълнение II от Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход се четат, както следва:

„Допълнение I

ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“ И МЕТОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

СЪДЪРЖАНИЕ

ДЯЛ I ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1 Определения

ДЯЛ II ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“

Член 2 Общи изисквания

Член 3 Изцяло получени продукти

Член 4 Достатъчна обработка или преработка

Член 5 Правило за допустимите отклонения

Член 6 Недостатъчна обработка или преработка

Член 7 Кумулация на произход

Член 8 Кумулация на произход — условия за нейното прилагане

Член 9 Единица за оценка

Член 10 Комплекти

Член 11 Неутрални елементи

Член 12 Счетоводно разделяне

ДЯЛ III ТЕРИТОРИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

Член 13 Принцип на териториалност

Член 14 Забрана за промяна

Член 15 Изложения

ДЯЛ IV ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ ИЛИ ОСВОБОЖДАВАНЕ

Член 16 Възстановяване на или освобождаване от мита

ДЯЛ V ДОКАЗАТЕЛСТВО ЗА ПРОИЗХОД

Член 17 Общи изисквания

Член 18 Условия за изготвяне на декларация за произход

Член 19 Одобрен износител

Член 20 Процедура по издаване на сертификат за движение EUR.1

Член 21 Сертификати за движение EUR.1, издадени впоследствие

Член 22 Издаване на дубликат на сертификат за движение EUR.1

Член 23 Валидност на доказателството за произход

Член 24 Свободни зони

Член 25 Изисквания за вноса

Член 26 Внос, осъществяван чрез поредица от доставки

Член 27 Освобождаване от изискването за доказателство за произход

Член 28 Несъответствия и технически грешки

Член 29 Декларации на доставчика

Член 30 Суми, изразени в евро

ДЯЛ VI ПРИНЦИПИ НА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ДОКУМЕНТАЛНО ДОКАЗВАНЕ

Член 31 Документални доказателства, съхранение на доказателствата за произход и подкрепящите документи

Член 32 Уреждане на спорове

ДЯЛ VII АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 33 Уведомяване и сътрудничество

Член 34 Проверка на доказателствата за произход

Член 35 Проверка на декларациите на доставчика

Член 36 Санкции

ДЯЛ VIII ПРИЛАГАНЕ НА ПРОТОКОЛА

Член 37 Европейско икономическо пространство

Член 38 Лихтенщайн

Член 39 Република Сан Марино

Член 40 Княжество Андора

Член 41 Сеута и Мелила

Списък на приложенията

ПРИЛОЖЕНИЕ I: Уводни бележки към списъка в приложение II

ПРИЛОЖЕНИЕ II: Списък на операциите по обработка или преработка, които следва да претърпят материалите без произход, за да може произведеният продукт да придобие статут на продукт с произход

ПРИЛОЖЕНИЕ III: Текст на декларацията за произход

ПРИЛОЖЕНИЕ IV: Образец на сертификат за движение EUR.1 и образец на заявление за издаване на сертификат за движение EUR.1

ПРИЛОЖЕНИЕ V: Специални условия по отношение на продуктите с произход от Сеута и Мелила

ПРИЛОЖЕНИЕ VI: Декларация на доставчика

ПРИЛОЖЕНИЕ VII: Дългосрочна декларация на доставчика

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII: Списък на договарящите страни, които са избрали да включат в приложното поле на член 7, параграф 3 вноса на продуктите, включени в глави 50—63 от Хармонизираната система.

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Определения

За целите на настоящата Конвенция:

а) „глави“, „позиции“ и „подпозиции“ означава главите, позициите и подпозициите (четири- или шестцифрени кодове), които се използват в номенклатурата, съставляваща Хармонизираната система, с промените съгласно препоръката от 26 юни 2004 г. на Съвета за митническо сътрудничество;

б) „класиран“ се отнася за класирането на стоките в дадена позиция или подпозиция от Хармонизираната система;

в) „пратка“ означава продукти, които:

— са изпратени едновременно от един износител до един получател или

— са обхванати от само един транспортен документ, който обхваща техния превоз от износителя до получателя, или, при отсъствието на такъв документ, от само една фактура;

г) „митнически органи на договарящата страна“ означава, за Европейския съюз, митническия орган на държава членки на Европейския съюз;

д) „митническа стойност“ означава стойността, определена в съответствие със Споразумението от 1994 г. за прилагане на член VII от Общото споразумение за митата и търговията (Споразумението на СТО за определяне на митническата стойност);

е) „цена франко завода“ означава заводската цена за продукта, която се плаща на производителя в договарящата страна, където, в предприятието на този производител, е извършена последната обработка или преработка, при условие че цената представлява стойността на всички използвани материали и всички производствени разходи, намалена с вътрешните данъци, които са възстановени или могат да бъдат възстановени след износа на получения продукт. Когато последната обработка или преработка е била възложена за подизпълнение на производител, терминът „производител“ се отнася за предприятието, което е наело подизпълнителя.

Когато действително платената цена не отразява всички действително възникнали в договарящата страна производствени разходи, цената франко завода на дадения продукт означава сборът от всички тези разходи, намален с вътрешните данъци, които са възстановени или могат да бъдат възстановени след износа на получения продукт;

ж) „взаимозаменяеми материали“ или „взаимозаменяеми продукти“ означава материали или продукти, които са от един и същ вид и с едно и също търговско качество, с еднакви технически и физически свойства и които не могат да бъдат разграничени едни от други;

з) „стоки“ означава както материали, така и продукти;

и) „производство“ означава всеки вид обработка или преработка, включително сглобяване;

й) „материал“ означава всяка съставка, суровина, компонент или част и т.н., използвани при производството на продукт;

к) „максимално съдържание на материали без произход“ означава максималното допустимо съдържание на материали без произход, за да може дадено производство да бъде прието за достатъчна обработка или преработка за придаване на статут на продукт с произход. То може да бъде изразено като процент от цената франко завода на продукта или като процент от нетното тегло на посочените използвани материали, включени в определена група глави, глава, позиция или подпозиция;

л) „продукт“ означава продуктът, който се произвежда, дори ако целта на производството му е последващо използване в друга производствена операция;

м) „територия“ включва сухоземната територия, вътрешните води и териториалното море на дадена договаряща страна;

н) „добавена стойност“ означава цената франко завода на продукта, намалена с митническата стойност на всеки от вложените материали с произход от другите договарящи страни, с които се прилага кумулация, или, когато митническата стойност е неизвестна или не може да бъде установена, първата установима цена, заплатена за материалите в договарящата страна износител;

о) „стойност на материалите“ означава митническата стойност в момента на вноса на използваните материали без произход, или, ако тя не е известна и не може да бъде установена, първата установима цена, заплатена за материалите в договарящата страна износител. Когато трябва да бъде установена стойността на използваните материали с произход, настоящата буква се прилага *mutatis mutandis*.

ДЯЛ II

ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“

Член 2

Общи изисквания

За целите на прилагането на съответното споразумение, за продукти с произход от дадена договаряща страна се приемат следните продукти, когато се изнасят за друга договаряща страна:

а) продуктите, изцяло получени в договарящата страна по смисъла на член 3;

б) продуктите, получени в договарящата страна, в които са вложени материали, които не са изцяло получени в нея, при условие че тези материали са претърпели достатъчна обработка или преработка в договарящата страна по смисъла на член 4.

Член 3

Изцяло получени продукти

1. Следните продукти се считат за изцяло получени в дадена договаряща страна при износ за друга договаряща страна:

а) минерални продукти и естествена вода, извлечени от нейните почви или от нейното морско дъно;

б) растения, включително водни растения, и растителни продукти, отгледани или прибрани там;

в) живи животни, родени и отгледани там;

г) продукти от живи животни, отгледани там;

д) продукти от заклани животни, родени и отгледани там;

е) продукти, получени чрез лов и риболов, извършен там;

ж) продукти от аквакултури, когато рибите, ракообразните, мекотелите и другите водни безгръбначни са родени или отгледани там от яйца, ларви, дребна риба или малки рибки;

з) продукти на морския риболов и други продукти, извлечени от нейните плавателни съдове от морето извън което и да е териториално море;

и) продукти, произведени на борда на нейните кораби-фабрики изключително от продуктите, посочени в буква з);

й) събрани там употребявани изделия, годни единствено за извличане на суровините;

к) отпадъци и скрап, които са резултат на производствени операции, извършвани там;

л) продукти, извлечени от морското дъно или под морското дъно, намиращо се извън нейното териториално море, но върху което тя разполага с изключителни права за експлоатация;

м) стоки, произведени там изключително от продуктите, посочени в букви а)—л).

2. Понятията „нейните плавателни съдове“ и „нейните кораби-фабрики“ в параграф 1, букви з) и и) се прилагат само за плавателните съдове и корабите-фабрики, които удовлетворяват всички долупосочени изисквания:

а) регистрирани са в договарящата страна износител или в договарящата страна вносител;

б) плават под знамето на договарящата страна износител или на договарящата страна вносител;

в) отговарят на едно от следните условия:

i) притежавани са в размер най-малко 50 % от граждани на договарящата страна износител или на договарящата страна вносител; или

ii) притежавани са от дружества:

— чиито главно управление и основно място на стопанска дейност се намират в договарящата страна износител или в договарящата страна вносител и

— които са притежавани в размер най-малко 50 % от договарящата страна износител или договарящата страна вносител, или от публични органи или граждани на тези договарящи страни.

3. За целите на параграф 2, когато договарящата страна износител или договарящата страна вносител е Европейският съюз, това означава държавите членки на Европейския съюз.

4. За целите на параграф 2 държавите от ЕАСТ се приемат само за една договаряща страна.

Член 4

Достатъчна обработка или преработка

1. Без да се засягат параграф 3 и член 6, продуктите, които не са изцяло получени в някоя от договарящите страни, се приемат за достатъчно обработени или преработени, когато са изпълнени условията, посочени в списъка в приложение II за съответните стоки.

2. Ако даден продукт, който е придобил статут на продукт с произход в някоя от договарящите страни в съответствие с параграф 1, се използва като материал при производството на друг продукт, не се вземат предвид материалите без произход, които е възможно да са били използвани при неговото производство.

3. Оценка на това дали са изпълнени изискванията на параграф 1 се извършва за всеки отделен продукт.

Когато обаче съответното правило се основава на спазване на максимално съдържание на материали без произход, митническите органи на договарящите страни може да разрешат на износителите да изчисляват цената франко завода на продуктите и стойността на материалите без произход въз основа на средна стойност, както е посочено в параграф 4, така че да се вземат предвид колебанията в разходите и валутните курсове.

4. В случая, посочен в параграф 3, втора алинея, средната цена франко завода на продукта и средната стойност на използваните материали без произход се изчисляват съответно въз основа на сбора от начислените цени франко завода за всички продажби на продуктите, осъществени през предходната фискална година, и сбора от стойността на всички материали без произход, използвани в производството на продуктите през предходната фискална година, така, както е определена в договарящата страна износител, или, когато не се разполага с данни за пълна фискална година, за по-кратък период, но не по-кратък от три месеца.

5. Износителите, избрали да изчисляват въз основа на средна стойност, трябва последователно да прилагат този метод през годината, следваща отправната фискална година, или, според случая, през годината, следваща по-краткия отправен период. Те могат да преустановят прилагането на този метод, когато през дадена фискална година или по-кратък представителен период, но не по-кратък от три месеца, установят, че вече ги няма колебанията в разходите или валутните курсове, които са обосновавали използването на такъв метод.

6. Средните стойности, посочени в параграф 4, се използват съответно като цена франко завода и като стойност на материалите без произход с цел да се установи дали се съблюдава максималното съдържание на материали без произход.

Член 5

Правило за допустимите отклонения

1. Чрез дерогация от член 4 и при спазване на параграфи 2 и 3, материалите без произход, които съгласно условията, посочени в списъка от приложение II, не трябва да

се използват в производството на даден продукт, могат въпреки това да се използват, при условие че тяхното общо нетно тегло или стойност, установени за продукта, не надвишават:

а) 15 % от нетното тегло на продукта за продуктите, включени в глави 2 и 4—24, различни от преработените продукти от риболов от глава 16;

б) 15 % от цената франко завода на продукта за продуктите, различни от обхванатите от буква а).

Настоящият параграф не се прилага за продуктите, включени в глави 50—63 от Хармонизираната система, за които се прилагат допустимите отклонения, посочени в бележки 6 и 7 от приложение I.

2. Параграф 1 не допуска да се надвишават процентите на максимално съдържание на материалите без произход, посочени в правилата, които са определени в списъка от приложение II.

3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за продуктите, които са изцяло получени в някоя от договарящите страни по смисъла на член 3. Без да се засягат член 6 и член 9, параграф 1, предвиденото в посочените параграфи допустимо отклонение обаче все пак се прилага за продуктите, за които правилото, определено в списъка от приложение II, изисква материалите, използвани при производството на въпросните продукти, да са изцяло получени.

Член 6

Недостатъчна обработка или преработка

1. Без да се засяга параграф 2, следните операции се считат за недостатъчна обработка или преработка за придаване на статут на продукти с произход, независимо от това дали са изпълнени изискванията на член 4:

а) операциите по съхранение, гарантиращи запазването на продуктите в добро състояние при превоз и складиране;

б) разделянето и събирането в пакети;

в) измиването, почистването; отстраняването на прах, окисни и маслени покрития, покрития от бои или други покрития;

г) гладенето с ютии или гладачни преси на текстилни изделия;

д) простите операции по боядисване и полиране;

е) лющенето и частичното или цялостното бланширане на ориз; полирането и гланцирането на житни растения и ориз;

ж) операциите по оцветяване или ароматизиране на захар или оформянето ѝ на бучки; частичното или цялостното смилане на кристална захар;

з) беленето, изваждането на костилки и чистенето от черупки на плодове, ядки и зеленчуци;

и) подострянето, простото смилане или простото нарязване;

й) пресяването, отделянето, сортирането, класирането, категоризирането, съчетаването (включително окомплектоването на изделията);

к) простото поставяне в бутилки, метални кутии, флакони, торби, кашони, кутии, закрепването върху подложки или плочи и всички други прости операции по опаковане;

л) поставянето или отпечатването на маркировки, етикети, емблеми и други подобни отличителни знаци върху продуктите или техните опаковки;

м) простото смесване на продукти, независимо от това дали са от различни видове;

н) смесването на захар с какъвто и да било материал;

о) простото добавяне на вода или разреждането, дехидратирането или денатурирането на продукти;

п) простото сглобяване[1] на частите на изделия, така че да се получи завършено изделие, или разглобяването на продукти на частите им;

р) клането на животни;

с) комбинация от две или повече операции по букви а)—р).

2. Когато се определя дали претърпяната от даден продукт обработка или преработка трябва да се счита за недостатъчна по смисъла на параграф 1, се вземат предвид всички операции, извършени върху продукта в договарящата страна износител.

Член 7

Кумулация на произход

Двустранна и диагонална кумулация

1. Без да се засягат разпоредбите на член 2, за продукти с произход от договарящата страна износител, при износ за друга договаряща страна, се считат продуктите, които са получени в тази договаряща страна износител и в които са вложени материали с произход от която и да било друга договаряща страна, при условие че обработката или преработката, извършена в договарящата страна износител, надхвърля операциите, посочени в член 6. Не е необходимо тези материали да са претърпели достатъчна обработка или преработка.

2. Когато обработката или преработката, извършена в договарящата страна износител, не надхвърля операциите, посочени в член 6, продуктът, получен чрез влагането на материали с произход от някоя друга договаряща страна, се счита за продукт с произход от договарящата страна износител само когато добавената към него стойност в нея е по-голяма от стойността на използваните материали с произход от повече от една друга договаряща страна. Ако случаят не е такъв, полученият продукт се счита за продукт с произход от договарящата страна, от която са доставени материалите с произход с най-голяма стойност, използвани при производството в договарящата страна износител.

Пълна двустранна и диагонална кумулация

3. Без да се засягат разпоредбите на член 2 и с изключение на продуктите, включени в глави 50—63, обработката или преработката, извършена в договаряща страна, която не е договарящата страна износител, се счита за извършена в договарящата страна

[1] Договарящите страни ще установят обяснителни бележки, в т.ч. определение на „просто сглобяване“.

износител, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в тази договаряща страна износител.

Пълна двустранна кумулация за глави 50—63

4. Без да се засягат разпоредбите на член 2, за продуктите, включени в глави 50—63, и само за целите на двустранната търговия между две договарящи страни, обработката или преработката, извършена в договарящата страна вносител, се счита за извършена в договарящата страна износител, когато продуктите допълнително се обработват или преработват в тази договаряща страна износител.

За целите на настоящия параграф, участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране и Република Молдова се приемат само за една договаряща страна.

Пълна диагонална кумулация за глави 50—63

5. Договарящите страни могат едностранно да решат да включат в приложното поле на параграф 3 вноса на продуктите от глави 50—63 на Хармонизираната система. Договарящата страна, която реши да разшири приложното поле на параграф 3, уведомява Съвместния комитет за решението си, както и за всички негови изменения. В приложение VIII се съдържа списък на договарящите страни, които са разширили приложното поле на параграф 3 в съответствие с тази разпоредба; след като договаряща страна престане да прилага разширяването на приложното поле, списъкът незабавно се актуализира. Всяка договаряща страна публикува по собствения си процедурен ред известие, в което се съдържа списъкът на договарящите страни в приложение VIII.

Недостатъчни операции

6. За целите на кумулацията по параграфи 3—5, продуктите с произход се считат за продукти с произход от договарящата страна износител само ако обработката или преработката, която са претърпели в нея, надхвърля операциите, посочени в член 6.

Отсъствие на обработка или преработка

7. Продуктите с произход от договарящите страни, посочени в параграфи 1 и 4, които не претърпяват никаква обработка или преработка в договарящата страна износител, запазват своя произход при износ за някоя от другите договарящи страни.

Член 8

Кумулация на произход — условия за нейното прилагане

1. Кумулацията, предвидена в член 7, може да се прилага само при условие че:

а) между договарящите страни, участващи в придобиването от стоките на статут на стоки с произход, и получаващата договаряща страна е в сила споразумение за преференциална търговия съгласно член XXIV от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ); и

б) стоките са придобили статут на стоки с произход съгласно правила за произход, идентични на съдържащите се в настоящата Конвенция.

2. Известията за изпълнението на необходимите изисквания за прилагане на кумулацията са били публикувани в Официален вестник на Европейския съюз (серия C)

и в договарящите страни, които са страна по съответните споразумения, по собствения процедурен ред в тези договарящи страни.

Кумулацията, предвидена в член 7, се прилага от датата, посочена в тези известия.

Посредством Европейската комисия всяка договаряща страна съобщава на всички останали договарящи страни, които са страна по съответните споразумения, подробни сведения за действащите споразумения с другите договарящи страни, включително датите на влизането в сила на тези споразумения.

3. Когато чрез прилагането, в изпълнение на член 7, на кумулация на произход продуктите са придобили статут на продукти с произход, доказателството за произход съдържа на английски език следните думи „CUMULATION APPLIED WITH (наименованията на съответните държави — на английски език)“.

Ако като доказателство за произход се използва сертификат за движение EUR.1, това изявление се вписва в поле 7.

4. Всяка договаряща страна може, за изнасяните за нея продукти, които са придобили статут на продукти с произход от договарящата страна износител чрез прилагане на кумулация на произход в изпълнение на член 7, да реши да не изисква доказателството за произход да съдържа посочените в параграф 3 думи.

Ако решат да се възползват от тази възможност, договарящите страни уведомяват за решението си Съвместния комитет. Всяка договаряща страна публикува, по собствения си процедурен ред, известията за актуализиран списък на възползвалите се от тази възможност договарящи страни.

Член 9

Единица за оценка

1. Единицата за оценка за целите на прилагането на разпоредбите на настоящата Конвенция е конкретният продукт, който се счита за основна единица при определяне на класирането по номенклатурата на Хармонизираната система.

Следователно:

а) когато продукт, съставен от група или сбор от изделия, е класиран съгласно изискванията на Хармонизираната система в една-единствена позиция, цялата съвкупност съставлява единицата за класиране;

б) когато пратка се състои от определен брой идентични продукти, класирани в една и съща позиция по Хармонизираната система, при прилагането на разпоредбите на настоящата Конвенция се взема предвид всеки отделен продукт.

2. Когато по смисъла на Общо правило 5 на Хармонизираната система опаковката е включена в продукта за целите на класирането, тя се включва за целите на определянето на произхода.

3. Принадлежностите, резервните части и инструментите, изпращани с оборудване, машина, апаратура или превозно средство, които са част от обичайното оборудване и са включени в цената им франко завода, се считат за едно цяло със съответното оборудване, машина, апаратура или превозно средство.

Член 10

Комплекти

Комплектите съгласно определеното в Общо правило 3 на Хармонизираната система се считат за продукти с произход, когато всички съставящи ги продукти са с произход.

Когато обаче даден комплект е съставен от продукти с произход и продукти без произход, комплектът в неговата цялост се счита за комплект с произход, ако стойността на продуктите без произход не надвишава 15 % от цената на комплекта франко завода.

Член 11

Неутрални елементи

За да се определи дали даден продукт е продукт с произход, не се взема предвид произходът на следните елементи, които може да се използват при неговото производство:

а) енергия и гориво;

б) съоръжения и оборудване;

в) машини и инструменти;

г) всякакви други стоки, които не влизат и не са предназначени да влизат в крайния състав на продукта.

Член 12

Счетоводно разделяне

1. Ако при обработката или преработката на даден продукт се използват взаимозаменяеми материали с произход и без произход, стопанските субекти могат да управляват материалите, като използват метода на счетоводно разделяне, без да съхраняват материалите поотделно.

2. Стопанските субекти могат да управляват взаимозаменяемите продукти с произход и без произход, включени в позиция 1701, като използват метода на счетоводно разделяне, без да съхраняват продуктите поотделно.

3. Договарящите страни могат да изискат прилагането на счетоводно разделяне да подлежи на предварително разрешение от митническите органи. Митническите органи могат да предоставят разрешението, ако са изпълнени всички условия, които считат за подходящи, и осъществяват контрол върху неговото използване. Митническите органи могат да оттеглят разрешението във всеки момент, ако то се използва неправилно по какъвто и да е начин или не е изпълнено някое от другите условия, определени в настоящото допълнение.

Използването на счетоводно разделяне трябва да осигури по всяко време броят на продуктите, които могат да се считат за „продукти с произход от договарящата страна износител“, да не е по-голям от този, който би могъл да се получи при използването на метод на физическо разделяне на наличностите.

Методът се прилага и прилагането му се отразява съгласно общите счетоводни принципи, приложими в договарящата страна износител.

4. Ползвателят на метода, посочен в параграфи 1 и 2, изготвя доказателства за произход или подава заявление за издаване на такива доказателства за количеството продукти, които може да се считат за продукти с произход от договарящата страна износител. По искане на митническите органи ползвателят предоставя отчет за това как са били управлявани количествата.

ДЯЛ III

ТЕРИТОРИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

Член 13

Принцип на териториалност

1. Условията, предвидени в дял II, трябва да се изпълняват постоянно в съответната договаряща страна.

2. Ако продукти с произход, изнесени от договаряща страна за друга държава, бъдат върнати, те се считат за продукти без произход, освен ако пред митническите органи не се докаже, че:

а) върнатите продукти са същите като тези, които са били изнесени; и

б) докато са били в тази държава или при изнасянето си те не са претърпели никакви операции освен необходимите за запазването им в добро състояние.

3. Придобиването на статут на продукти с произход съгласно условията, предвидени в дял II, не се засяга от извършената извън договарящата страна износител обработка или преработка на материали, изнесени от последната и впоследствие повторно внесени там, при условие че:

а) посочените материали са изцяло получени в договарящата страна износител или са преминали обработката или преработката, посочени в член 6, преди да бъдат изнесени; и

б) пред митническите органи се докаже, че:

i) повторно внесените продукти са били получени чрез обработка или преработка на изнесените материали; и

ii) общата добавена стойност, получена извън договарящата страна износител при прилагане на разпоредбите на настоящия член, не надхвърля 10 % от цената франко завода на крайния продукт, за който се иска статут на продукт с произход.

4. За целите на параграф 3 условията за придобиване на статут на продукт с произход, предвидени в дял II, не се прилагат за обработката или преработката, извършена извън договарящата страна износител. Когато обаче в списъка от приложение II за определянето на статута на продукт с произход на крайния продукт се използва правило, задаващо максимална стойност за всички вложени материали без произход, общата стойност на материалите без произход, вложени на територията на договарящата страна износител, взета заедно с общата добавена стойност, получена извън тази договаряща страна при прилагане разпоредбите на настоящия член, не може да надхвърля посочения процент.

5. За целите на параграфи 3 и 4 се приема, че „общата добавена стойност“ означава всички разходи, възникващи извън договарящата страна износител, включително стойността на вложените там материали.

6. Разпоредбите на параграфи 3 и 4 не се прилагат за продуктите, които не отговарят на условията, предвидени в списъка в приложение II, или които могат да се считат за достатъчно обработени или преработени само ако се прилага общото допустимо отклонение, определено в член 4.

7. Всяка обработка или преработка от обхванатия от разпоредбите на настоящия член вид и извършена извън договарящата страна износител се извършва съгласно режимите за пасивно усъвършенстване или подобни режими.

Член 14

Забрана за промяна

1. Преференциалното третиране, предвидено в съответното споразумение, се прилага единствено за продуктите, които отговарят на изискванията на настоящата Конвенция и са декларирани за внос в някоя от договарящите страни, при условие че тези продукти са същите като изнесените от договарящата страна износител. Те трябва да не са променяни, трансформирани по какъвто и да било начин, нито подлагани на операции, освен предназначените да ги запазят в добро състояние и освен тези по добавянето или поставянето, извършено под митнически надзор в държавата (държавите) на транзит или разделяне, преди да бъдат обявени за потребление, на маркировки, етикети, пломби или документация с цел съблюдаване на специфичните вътрешни изисквания на договарящата страна вносител.

2. Съхраняване на продуктите или пратките се допуска, при условие че те остават под митнически надзор в третата държава (третите държави) на транзит.

3. Без да се засягат разпоредбите на дял V, разделяне на пратките се допуска, при условие че те остават под митнически надзор в третата държава (третите държави) на разделяне.

4. При съмнение договарящата страна вносител може във всеки един момент да поиска от вносителя или неговия представител да представи, като доказателство, че разпоредбите на настоящия член се спазват, съответните документи, и по-специално:

i) товарителници или подобни транспортни документи, издавани при сключен договор за превоз;

ii) фактическо или физическо доказателство за маркиране или номериране на опаковките;

iii) удостоверение за липса на манипулация, предоставено от митническите органи на държавата (държавите) на транзит или разделяне, или всякакъв друг документ, с който се доказва, че стоките са останали под митнически надзор в държавата (държавите) на транзит или разделяне; или

iv) всякакво доказателство, свързано със самите стоки.

Член 15

Изложения

1. Продуктите с произход, изпратени за участие в изложение в държава, различна от тези, с които по силата на членове 7 и 8 е приложима кумулация, и продадени след изложението с цел внос в някоя договаряща страна, при внос са подвластни на разпоредбите на съответното споразумение, стига пред митническите органи да е доказано, че:

а) износителят е изпратил тези продукти от някоя договаряща страна за държавата, в която се провежда изложението, и ги е изложил там;

б) продуктите са били продадени или преотстъпени от този износител на лице в друга договаряща страна;

в) продуктите са били изпратени по време на изложението или веднага след него в състоянието, в което са били изпратени за участие в изложението; и

г) след изпращането им за участие в изложението продуктите не са били използвани за друга цел, освен за представяне на изложението.

2. В съответствие с разпоредбите на дял V трябва да се издаде или изготви доказателство за произход, което да се представи на митническите органи на договарящата страна вносител по обичайния начин. В него се посочват наименованието и адресът на изложението. Когато е необходимо, могат да се изискат допълнителни документни доказателства за условията, при които са били изложени продуктите.

3. Параграф 1 се прилага за всякакви търговски, промишлени, селскостопански или занаятчийски изложения, панаири или подобни обществени прояви и изложби, които не са организирани с частна цел в магазини или в търговски помещения с оглед продажба на чуждестранни продукти и по време на които продуктите остават под митнически контрол.

ДЯЛ IV

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ ИЛИ ОСВОБОЖДАВАНЕ

Член 16

Възстановяване на мита или освобождаване от мита

Забрана за възстановяване на мита или за освобождаване от мита за продуктите, включени в глави 50—63

1. Материалите без произход, използвани при производството на продуктите от глави 50—63 от Хармонизираната система, които са с произход от договаряща страна и за които е издадено или изготвено доказателство за произход в съответствие с разпоредбите на дял V, не подлежат в договарящата страна износител на никакво възстановяване на мито или освобождаване от мито.

2. Забраната по параграф 1 се прилага за всякакви споразумения за частично или пълно връщане, опрощаване или неплащане на мита или такси с равностоен ефект, приложими в договарящата страна износител за използваните в производството материали, ако такова връщане, опрощаване или неплащане се прилага изрично или на практика при износ на продуктите, получени от съответните материали, но не и ако тези продукти остават за потребление там.

3. Износителят на продуктите, обхванати от доказателство за произход, трябва да може при поискване от митническите органи незабавно да представи необходимите документи, доказващи, че за материалите без произход, използвани за производството на въпросните продукти, не е ползвано възстановяване и че всички мита или такси с равностоен ефект, приложими за такива материали, са били фактически платени.

Изключения от забраната за възстановяване на мита или за освобождаване от мита за продуктите, включени в глави 50—63

Възстановяване с пълна кумулация

4. Забраната по параграф 1 от настоящия член не се прилага при търговията между договарящите страни по Конвенцията за продуктите, които са придобили статут на продукти с произход чрез прилагане на кумулацията на произход, обхваната от член 7, параграф 4 или параграф 5.

Възстановяване на мита без диагонална кумулация

5. Забраната в параграф 1 от настоящия член не се прилага при двустранната търговия между, от една страна, Швейцария (в т.ч. Лихтенщайн), Исландия, Норвегия, Турция или Европейския съюз, с, от друга страна, участник в Барселонския процес, с изключение на Турция и Израел, ако за продуктите се счита, че са с произход от договарящата страна износител или вносител, без да се прилага кумулация с материалите с произход от друга договаряща страна.

6. Забраната в параграф 1 от настоящия член не се прилага при двустранната търговия между договарящите страни, които са страни по споразумението за свободна търговия между средиземноморските арабски държави (Споразумението от Агадир), ако се счита, че продуктите са с произход от една от тези държави, без да се прилага кумулация с материалите с произход от друга договаряща страна.

ДЯЛ V

ДОКАЗАТЕЛСТВО ЗА ПРОИЗХОД

Член 17

Общи изисквания

1. Продуктите с произход от договаряща страна се ползват, при внос в друга договаряща страна, от разпоредбите на съответните споразумения при представяне на едно от следните доказателства за произход:

а) сертификат за движение EUR.1, чийто образец е представен в приложение IV;

б) в случаите, посочени в член 18, параграф 1, декларация (наричана по-долу „декларация за произход“), направена от износителя по фактура, известие за доставка или друг търговски документ, който описва въпросните продукти достатъчно подробно, за да позволи идентифицирането им; текстът на декларацията за произход се съдържа в приложение III.

2. Независимо от параграф 1 в случаите, определени в член 27, продуктите с произход по смисъла на настоящата Конвенция се ползват от разпоредбите на съответните споразумения, без да е необходимо да се представя което и да било от доказателствата за произход, посочени в параграф 1 от настоящия член.

3. Без да се засяга параграф 1, две или повече договарящи страни могат да се договорят да заменят, за преференциалната търговия помежду си, доказателствата за произход, посочени в параграф 1, букви а) и б), с изявления за произход, изготвени от износителите, които са регистрирани в електронна база данни съгласно собственото им вътрешно законодателство.

4. За целите на параграф 1, две или повече договарящи страни могат да се договорят да създадат система, която да дава възможност доказателствата за произход, посочени в параграф 1, букви а) и б), да се издават и/или подават по електронен път.

Член 18

Условия за изготвяне на декларация за произход

1. Декларацията за произход, посочена в член 17, параграф 1, буква б), може да бъде изготвена:

а) от одобрен износител по смисъла на член 19; или

б) от всеки износител за всяка пратка, състояща се от един или повече пакети, съдържащи продукти с произход, чиято обща стойност не надвишава 6 000 евро.

2. Декларацията за произход може да бъде изготвена, ако продуктите могат да се считат за продукти с произход от прилагаща договаряща страна и изпълняват останалите изисквания на настоящата Конвенция.

3. Износителят, който изготвя декларация за произход, трябва да може, при поискване от митническите органи на договарящата страна износител, незабавно да представи необходимите документи, доказващи произхода на въпросните продукти, както и изпълнението на останалите изисквания на настоящата Конвенция.

4. Декларацията за произход се изготвя от износителя чрез напечатване на пишеща машина, полагане на печат или чрез отпечатване върху фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, на декларацията, чийто текст е представен в приложение III, като се използва един от текстовете на езиците, посочени в същото приложение, и в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на държавата износител. Ако декларацията се изготвя на ръка, тя се изписва с мастило и с печатни букви.

5. Върху декларациите за произход се поставя собственоръчно оригиналният подпис на износителя. От одобрения по смисъла на член 19 износител обаче не се изисква да подписва тези декларации, ако се е ангажирал писмено пред митническите органи на договарящата страна износител да поема пълната отговорност за всяка декларация за произход, която го идентифицира, все едно че е подписана собственоръчно от него.

6. Декларацията за произход може да бъде изготвена от износителя при износа или след износа (наричана по-долу „ретроспективна декларация за произход“) на продуктите, за които се отнася, при условие че е представена в държавата вносител в срок от две години след вноса на продуктите, за които се отнася.

При разделяне на пратка, при спазването на член 14, параграф 3 и при условие че е спазен същият двугодишен срок, ретроспективната декларация за произход се изготвя от одобрения износител от договарящата страна на износ на продуктите.

Член 19

Одобрен износител

1. Митническите органи на договарящата страна износител могат, при спазване на националните изисквания, да издадат разрешение на износител, установен в същата договаряща страна (наричан по-долу „одобрен износител“), да изготвя декларации за произход, независимо от стойността на въпросните продукти.

2. Износител, който желае да получи такова разрешение, трябва да представи пред митническите органи всички изисквани гаранции за проверка на това дали продуктите притежават статут на продукти с произход, както и дали са изпълнени останалите изисквания на настоящата Конвенция.

3. Митническите органи издават на одобрения износител номер на митническото разрешение, който се поставя върху декларацията за произход.

4. Митническите органи проверяват дали разрешението се използва правилно. Те могат да оттеглят разрешението, ако одобреният износител го използва неправилно, и са длъжни да оттеглят разрешението, ако одобреният износител е престанал да предлага гаранциите, посочени в параграф 2.

Член 20

Процедура за издаване на сертификат за движение EUR.1

1. Сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на договарящата страна износител въз основа на писмено заявление, направено от износителя или, на негова отговорност, от негов упълномощен представител.

2. За целта износителят или неговият упълномощен представител попълват сертификата за движение EUR.1 и формуляра на заявлението, чиито образци се съдържат в приложение IV. Формулярите се попълват на един от езиците, на които е съставена настоящата Конвенция, и в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на държавата износител. Ако формулярите се попълват на ръка, това се извършва с мастило и с печатни букви. Описанието на продуктите се дава в полето, предназначено за тази цел, без да се оставят празни редове. Когато полето не е попълнено изцяло, под последния ред на описанието се поставя хоризонтална линия, като празното пространство се зачертава.

3. Износителят, подаващ заявление за издаване на сертификат за движение EUR.1, трябва да може, при поискване от митническите органи на договарящата страна износител, в която е издаден сертификатът за движение EUR.1, незабавно да представи необходимите документи, доказващи статута на продукти с произход на въпросните продукти, както и изпълнението на другите изисквания на настоящата Конвенция.

4. Сертификат за произход се издава от компетентните органи на договарящата страна износител, ако въпросните продукти могат да се считат за продукти с произход и изпълняват останалите изисквания на настоящата Конвенция.

5. Митническите органи, издаващи сертификати за движение EUR.1, предприемат необходимите действия, за да проверят статута на продукти с произход на продуктите, както и изпълнението на другите изисквания на настоящата Конвенция. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната документация на износителите или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи. Те също така следят за надлежното попълване на формулярите, посочени в параграф 2. По-специално, те проверяват дали полето, запазено за описанието на продуктите, е попълнено по такъв начин, че да изключва всички възможности за допълвания с цел измама.

6. Датата на издаване на сертификата за движение EUR.1 се посочва в поле 11 на сертификата.

7. Сертификатът за движение EUR.1 се издава от митническите органи и се предоставя на износителя веднага след като действителният износ е осъществен или гарантиран.

Член 21

Сертификати за движение EUR.1, издадени впоследствие

1. Независимо от член 20, параграф 7, сертификат за движение EUR.1 може да бъде издаден след износа на продуктите, за които се отнася, ако:

а) той не е бил издаден по време на износа поради грешки или неволни пропуски или поради наличие на особени обстоятелства; или

б) пред митническите органи се докаже, че е бил издаден сертификат за движение EUR.1, но той не е бил приет при вноса по технически причини; или

в) крайното местоназначение на въпросните продукти не е било известно по време на износа и е определено по време на тяхното транспортиране или съхранение, както и след евентуално разделяне на пратки, извършено при спазването на член 14, параграф 3.

2. За изпълнението на параграф 1 износителят посочва в своето заявление мястото и датата на износа на продуктите, за които се отнася сертификатът за движение EUR.1, и излага причините за своето искане.

3. Митническите органи могат да издадат сертификат за движение EUR.1 впоследствие в срок от две години от датата на износа и единствено след като проверят дали информацията, представена в заявлението на износителя, отговаря на тази в съответните документи.

4. Издадените впоследствие сертификати за движение EUR.1 трябва да съдържат следния текст на английски език:

„ISSUED RETROSPECTIVELY“.

5. Текстът, посочен в параграф 4, се вписва в поле 7 на сертификата за движение EUR.1.

Член 22

Издаване на дубликат на сертификат за движение EUR.1

1. В случай на кражба, загуба или унищожаване на сертификат за движение EUR.1 износителят може да се обърне към митническите органи, които са го издали, с искане да бъде издаден дубликат въз основа на документите за износ, с които те разполагат.

2. Дубликатът, издаден по такъв начин, съдържа следния текст на английски език:

„DUPLICATE“.

3. Текстът, посочен в параграф 2, се вписва в поле 7 на дубликата на сертификата за движение EUR.1.

4. Дубликатът, на който трябва да се постави датата на издаване на оригиналния сертификат за движение EUR.1, поражда действие, считано от тази дата.

Член 23

Валидност на доказателството за произход

1. Доказателството за произход е валидно десет месеца от датата на издаване или изготвяне в договарящата страна износител и се представя в рамките на този срок на митническите органи на договарящата страна вносител.

2. Доказателствата за произход, представени на митническите органи на договарящата страна вносител след срока на валидност, посочен в член 1, могат да бъдат приети с оглед на прилагане на тарифните преференции, когато непредставянето на тези документи до определената крайна дата се дължи на изключителни обстоятелства.

3. В други случаи на закъсняло представяне митническите органи на договарящата страна вносител могат да приемат доказателствата за произход, ако продуктите са били представени пред митницата преди посочената крайна дата.

Член 24

Свободни зони

1. Договарящите страни взимат всички необходими мерки, за да не се позволи продуктите, предмет на търговски стокообмен под покритие на доказателство за произход, които по време на транспорта престояват в разположена на територията им свободна зона, да бъдат заменени с други стоки или да претърпят операция, различна от обичайните операции по запазването им в добро състояние.

2. Чрез дерогация от параграф 1, когато продуктите с произход от договаряща страна се внасят в свободна зона под покритието на доказателство за произход и биват третирани или преработени, може да се издаде или изготви ново доказателство за произход, ако третирането или преработката са извършени в съответствие с изискванията на настоящата Конвенция.

Член 25

Изисквания за вноса

Доказателствата за произход се представят на митническите органи в договарящата страна вносител в съответствие с процедурите, прилагани в нея.

Член 26

Внос, осъществяван чрез поредица от доставки

Когато по искане на вносителя и при условията, определени от митническите органи на договарящата страна вносител, чрез поредица от доставки се внасят продукти в демонтирано или немонтирано състояние по смисъла на Общо правило 2, буква а) за тълкуване на Хармонизираната система, попадащи в раздели XVI и XVII или позиции 7308 и 9406 от Хармонизираната система, при вноса на първата доставка, на митническите органи се представя само едно доказателство за произход за такива продукти.

Член 27

Освобождаване от изискването за доказателство за произход

1. Продукти, изпращани като малки пратки от частни лица до частни лица или явяващи се част от личния багаж на пътници, се приемат за стоки с произход, без да се изисква представяне на доказателство за произход, при условие че тези стоки не се внасят с цел търговия и са били декларирани като отговарящи на условията на настоящата Конвенция и когато няма основание за съмнение във верността на такава декларация.

2. Вносът не се счита за внос с цел търговия, ако са изпълнени всички посочени по-долу условия:

а) вносът е инцидентен;

б) вносът се състои изцяло от продукти за лично ползване на получателите или пътниците или техните семейства;

в) от естеството и количеството на продуктите е видно, че те не се внасят с търговска цел.

3. Общата стойност на тези продукти не може да надхвърля 500 евро при малки пратки или 1 200 евро при продукти, които са част от личния багаж на пътниците.

Член 28

Несъответствия и технически грешки

1. Установяването на дребни несъответствия между изявленията, направени в доказателството за произход, и тези, направени в документите, представени в митническото учреждение с цел извършване на формалностите по вноса на продуктите, *ipso facto* не прави доказателството за произход нищожно, ако бъде надлежно установено, че посоченият документ съответства на представените продукти.

2. Очевидните технически грешки, като печатни грешки в доказателството за произход, не водят до отхвърляне на посочения документ, ако тези грешки са от естество, което не поражда съмнения за верността на изявленията, направени в посочения документ.

Член 29

Декларации на доставчика

1. Когато в договаряща страна се издава сертификат за движение EUR.1 или се изготвя декларация за произход за продукти с произход, в чието производство са били използвани стоки, които идват от друга договаряща страна и са претърпели там обработка или преработка, без да са придобили преференциален статут на стоки с произход в съответствие с член 7, параграф 3 или член 7, параграф 4, се взема предвид декларацията на доставчика, направена за тези стоки в съответствие с настоящия член.

2. Декларацията на доставчика, посочена в параграф 1, служи като доказателство за обработката или преработката, която въпросните стоки са претърпели в договаряща страна, с цел да се определи дали продуктите, за чието производство са използвани въпросните стоки, могат да се считат за продукти с произход от договарящата страна износител и изпълняват останалите изисквания на настоящото допълнение.

3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4, доставчикът изготвя отделна декларация на доставчика за всяка пратка стоки по образеца в приложение [декларация на доставчика] върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.

4. Когато даден доставчик редовно доставя на определен клиент стоки, за които се очаква обработката или преработката, извършена в договаряща страна, да остане постоянна за дълъг период от време, той може да представи само една декларация на доставчика (наричана по-нататък „дългосрочна декларация на доставчика“), която да покрива следващите пратки от тези стоки. Дългосрочната декларация на доставчика обичайно може да е валидна за срок от максимум две години, считано от датата на изготвяне на декларацията. Митническите органи на договарящата страна, в която е изготвена декларацията, определят условията, при които се приемат и по-дълги срокове на валидност. Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика по образеца в приложение [дългосрочна декларация на доставчика]; в нея въпросните стоки се описват достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани. Тя се представя на въпросния клиент, преди да му бъде доставена първата пратка стоки, които са обхванати от посочената декларация, или заедно с неговата първа пратка. Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларацията на доставчика, посочена в параграфи 3 и 4, се напечатва на пишеща машина или се разпечатва на принтер на един от езиците, на които е съставена настоящата Конвенция, в съответствие с разпоредбите на националното

законодателство на договарящата страна, в която се изготвя, и се подписва собственоръчно от доставчика. Декларацията може и да е ръкописна; в такъв случай тя се изписва с мастило и с печатни букви.

6. Доставчикът, който изготвя декларация, трябва да може при поискване от митническите органи на договарящата страна, в която се изготвя декларацията, незабавно да представи необходимите документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 30

Суми, изразени в евро

1. За прилагането на разпоредбите на член 18, параграф 1, буква б) и член 27, параграф 3, в случаите, когато продуктите са фактурирани във валута, различна от евро, всяка от заинтересованите държави ежегодно определя сумите в националната парична единица на договарящите страни, равностойни на сумите, изразени в евро.

2. Дадена пратка се ползва от разпоредбите на член 18, параграф 1, буква б) или на член 27, параграф 3, като за основа се използва валутата на фактурата, съгласно сумата, определена от заинтересованата държава.

3. Сумите, които ще се използват в която и да било национална валута, са равностойността в тази валута на сумите, изразени в евро, към първия работен ден на месец октомври. Тези суми се съобщават на Европейската комисия до 15 октомври и се прилагат от 1 януари следващата година. Европейската комисия уведомява всички заинтересовани държави за съответните суми.

4. Всяка държава има право да закръгля нагоре или надолу сумите, получени от превръщането на дадена сума, изразена в евро, в нейната национална валута. Закръглените суми не могат да се отклоняват от сумите, получени от превръщането, с повече от 5 %. Всяка държава има право да запази непроменена равностойността в националната си валута на сума, изразена в евро, ако в момента на ежегодната корекция, предвидена в параграф 3, превръщането на тази сума преди закръгляване води до увеличение в равностойността в национална валута, което не надхвърля 15 % . Равностойността в национална валута може да остане непроменена, ако превръщането би довело до намаляване на стойността на тази равностойност.

5. Всяка договаряща страна може да поиска сумите, изразени в евро, да се преразгледат от Съвместния комитет. При това преразглеждане Съвместният комитет преценява доколко е целесъобразно да се запазят последиците от съответните граници в реално измерение. За тази цел той може да реши да промени сумите, изразени в евро.

Дял VI

ПРИНЦИПИ НА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ДОКУМЕНТАЛНО ДОКАЗВАНЕ

Член 31

Документални доказателства, съхранение на доказателствата за произход и на удостоверителните документи

1. Всеки износител, който е изготвил декларация за произход или е подал заявление за издаване на сертификат за движение EUR.1, съхранява копие на хартиен носител или електронна версия на тези доказателства за произход и всички документи в подкрепа на

статута на продукт с произход на дадения продукт, за срок от най-малко три години, считано от датата на издаване или на изготвяне на декларацията за произход.

2. Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за срок от най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 29, параграф 6.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за срок от най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други изпратени на въпросния клиент търговски документи на обхванатите от тази декларация стоки, както и документите, посочени в член 29, параграф 6. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

3. За целите на параграф 1, към „документите в подкрепа на статута на продукт с произход“ се числят:

а) пряко доказателство за операциите, извършени от износителя или доставчика за получаване на продукта, съдържащо се например в неговата счетоводна документация или във вътрешното му счетоводство;

б) документи, които доказват, че използваните материали притежават статут на материали с произход — издадени или изготвени в съответната договаряща страна съгласно националното ѝ законодателство;

в) документи, които доказват обработката или преработката на материалите в съответната договаряща страна — изготвени или издадени в нея съгласно националното ѝ законодателство;

г) декларации за произход или сертификати за движение EUR.1, които доказват, че използваните материали притежават статут на материали с произход — изготвени или издадени в договарящите страни в съответствие с настоящата Конвенция;

д) подходящи доказателства за съблюдаването на изискванията на членове 13 и 14 при извършената извън договарящите страни обработка или преработка в изпълнение на същите членове.

4. Митническите органи на договарящата страна износител, които издават сертификат за движение EUR.1, съхраняват за най-малко три години формуляра на заявлението, посочен в член 20, параграф 2.

5. Митническите органи на договарящата страна вносител съхраняват за най-малко три години представените им декларации за произход и сертификати за движение EUR.1.

6. Декларацията на доставчика, изготвена в договаряща страна, с която се доказва извършената в нея обработка или преработка на използваните материали, се счита за документ по член 18, параграф 3, член 20, параграф 3 и член 29, параграф 6, с който се доказва, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да се считат за продукти с произход от тази договаряща страна и изпълняват останалите изисквания на настоящото допълнение.

Член 32

Уреждане на спорове

Споровете по посочените в членове 34 и 35 процедури за проверка, възникнали между поискалите проверката митнически органи и митническите органи, натоварени с извършването ѝ, се разглеждат, ако не могат да бъдат уредени между посочените органи, от двустранния орган, създаден по силата на съответното споразумение. Споровете по тълкуването на настоящата Конвенция, които не се отнасят до посочените в членове 34 и 35 процедури за проверка, се уреждат от Съвместния комитет.

Всички спорове между вносителя и митническите органи на договарящата страна вносител се уреждат съгласно законодателството на същата.

ДЯЛ VII

АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 33

Уведомяване и сътрудничество

1. Митническите органи на договарящите страни си предоставят взаимно образци на отпечатъците на печатите, които използват за издаването на сертификатите за движение EUR.1, образци на номерата на разрешения, издавани на одобрените износители, и адресите на учрежденията, натоварени с проверката на тези сертификати и декларации за произход.

2. С оглед на правилното прилагане на настоящата Конвенция, договарящите страни се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически администрации при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход и на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 34

Проверка на доказателствата за произход

1. Последващите проверки на доказателствата за произход се извършват чрез случаен подбор или когато митническите органи на договарящата страна вносител имат основателни причини да се съмняват в автентичността на тези документи, в статута на продукти с произход на дадените продукти или в изпълнението на другите изисквания на настоящата Конвенция.

2. Когато отправят искане за последваща проверка, митническите органи на договарящата страна вносител връщат сертификата за движение EUR.1 и фактурата, ако същата е била представена, декларацията за произход или копие от тези документи, на митническите органи на договарящата страна износител, като при необходимост посочват причините за искането за проверка. В подкрепа на искането за проверка се изпращат всички получени документи и информация, които дават основания да се предполага, че предоставената информация в доказателството за произход е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на договарящата страна износител. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната документация на износителите или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи.

4. Ако митническите органи на договарящата страна вносител решат да спрат предоставянето на преференциално третиране на въпросните продукти до излизането на резултатите от проверката, на вносителя се предлага освобождаване на продуктите при спазване на счетените за необходими предпазни мерки.

5. Митническите органи, поискали проверката, трябва да бъдат информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва да сочат ясно дали документите са автентични и дали описаните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от някоя от договарящите страни и отговарят на другите изисквания на настоящата Конвенция.

6. Ако при основателно съмнение не се получи отговор в срок от десет месеца от датата на искането за проверка или ако отговорът не съдържа достатъчно информация, за да се определи автентичността на въпросния документ или действителният произход на продуктите, митническите органи, отправили искането, отказват предоставянето на преференциите, освен при изключителни обстоятелства.

Член 35

Проверка на декларациите на доставчика

1. Декларациите на доставчика или дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат отново проверявани на случаен принцип или когато митническите органи на договаряща страна, в която такива декларации са били взети предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения за автентичността на документа или верността на представената в него информация.

2. С оглед на прилагането на параграф 1 митническите органи на договарящата страна, посочена в параграф 1, връщат на митническите органи на държавата, в която е била изготвена декларацията на доставчика или дългосрочната декларация на доставчика, тази декларация и фактурите, известията за доставка или другите търговски документи на обхванатите от такава декларация стоки, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането си за последваща проверка те изпращат всички получени документи и сведения, които дават основание да се предполага, че представената в декларацията на доставчика или в дългосрочната декларация на доставчика информация е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на договарящата страна, в която е изготвена декларацията на доставчика или дългосрочната декларация на доставчика. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната документация на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи.

4. Митническите органи, поискали проверката, трябва да бъдат информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва да сочат ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика или в дългосрочната декларация на доставчика, е вярна, и да позволяват да се определи дали и до каква степен такава декларация може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 36

Санкции

Всяка договаряща страна предвижда налагането на наказателни, граждански или административни санкции за нарушения на нейното законодателство, свързано с настоящата Конвенция.

ДЯЛ VIII

ПРИЛАГАНЕ НА ПРОТОКОЛА

Член 37

Европейско икономическо пространство

Стоките с произход от Европейското икономическо пространство (ЕИП) по смисъла на Протокол 4 към Споразумението за Европейското икономическо пространство се считат за стоки с произход от Европейския съюз, Исландия, Лихтенщайн или Норвегия („страните по ЕИП“), когато са били изнесени за различна от страните по ЕИП договаряща страна съответно от Европейския съюз, Исландия, Лихтенщайн или Норвегия, стига между договарящата страна вносител и страните по ЕИП да се прилагат споразумения за свободна търговия.

Член 38

Лихтенщайн

Без да се засяга член 2, поради митническия съюз между Швейцария и Лихтенщайн продуктите с произход от Лихтенщайн се считат за продукти с произход от Швейцария.

Член 39

Република Сан Марино

Без да се засяга член 2, поради митническия съюз между ЕС и Република Сан Марино продуктите с произход от Република Сан Марино се считат за продукти с произход от ЕС.

Член 40

Княжество Андора

Без да се засяга член 2, поради митническия съюз между ЕС и Княжество Андора продуктите с произход от Княжество Андора, класирани в глави 25—97 от Хармонизираната система, се считат за продукти с произход от ЕС.

Член 41

Сеута и Мелила

1. За целите на прилагането на настоящата Конвенция терминът „Европейски съюз“ не обхваща Сеута и Мелила.

2. Когато се внасят в Сеута и Мелила, продуктите с произход от договаряща страна, различна от Европейския съюз, се ползват във всички отношения от същия митнически режим, като прилагания спрямо продуктите с произход от митническата територия на Европейския съюз съгласно Протокол 2 от Акта за присъединяване на Кралство Испания и Португалската република към Европейските общности. Договарящите страни, различни от Европейския съюз, предоставят за вноса на обхванатите от съответното споразумение продукти с произход от Сеута и Мелила същия митнически режим, като прилагания спрямо продуктите, внасяни от Европейския съюз и с произход от него.

3. За целите на прилагането на параграф 2 относно продуктите с произход от Сеута и Мелила, настоящата Конвенция се прилага *mutatis mutandis* при спазване на специалните условия в приложение V.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Уводни бележки към списъка в приложение II

Бележка 1 — Общо въведение

В списъка се определят условията, на които трябва да отговарят всички продукти, за да се считат за достатъчно обработени или преработени по смисъла на член 4 от допълнение I. Има четири различни вида правила, които варират в зависимост от продукта:

а) при обработката или преработката не се надвишава определено максимално съдържание на материали без произход;

б) при обработката или преработката 4-цифрената позиция по Хармонизираната система или 6-цифрената подпозиция по Хармонизираната система на произведения продукт се променя спрямо 4-цифрената позиция по Хармонизираната система или съответно 6-цифрената подпозиция по Хармонизираната система на използваните материали;

в) извършва се специфична операция по обработка или преработка;

г) обработени или преработени са някои изцяло получени материали.

Бележка 2 — Структура на списъка

2.1. В първите две колони от списъка е описан полученият продукт. В първата колона е посочен номерът на позицията или номерът на главата от Хармонизираната система, а втората колона съдържа описанието на стоките, използвано в посочената система за тази позиция или глава. За всеки запис в първите две колони е посочено правило в колона 3. Когато в някои случаи записът в първата колона се предхожда от „ex“, това означава, че правилата в колона 3 се прилагат само към частта от тази позиция, описана в колона 2.

2.2. Когато в колона 1 са групирани няколко номера на позиции или е посочен номер на глава и поради това при описанието на продуктите в колона 2 е използвана по-обща формулировка, непосредствено посочените в колона 3 правила се прилагат за всички продукти, които в рамките на Хармонизираната система са класирани в позициите на главата или в които и да било от позициите, групирани в колона 1.

2.3. Когато в списъка има различни правила, приложими към различни продукти в една и съща позиция, всяко тире съдържа описанието на тази част от позицията, за която се прилагат непосредствено посочените правила в колона 3.

2.4. Когато в колона 3 са посочени две алтернативни правила, разделени с *„или“*, износителят може да избере кое от двете да използва.

Бележка 3 — Примери за прилагане на правилата

3.1. Член 4 от допълнение I относно продуктите, придобили статут на продукти с произход, които се използват при производството на други продукти, се прилага независимо от това дали този статут е бил придобит в завода, където тези продукти са използвани, или в друг завод в някоя от страните.

3.2. Съгласно член 6 извършената обработка или преработка трябва да надхвърля операциите от списъка, посочен в същия член. Ако случаят не е такъв, на стоките не може да бъде предоставено преференциално тарифно третиране, дори ако са спазени условията, съдържащи се в списъка по-долу.

По силата на разпоредбата, посочена в първа алинея, правилата от списъка представляват минималната степен на изискваната обработка или преработка, като допълнителното обработване или преработване също придава статут на продукт с произход; и обратно — несъществената обработване или преработване не може да придаде статут на продукт с произход.

Следователно, ако дадено правило предвижда възможността на определен етап от производството да бъде използван материал без произход, използването на такъв материал на по-ранен етап от производството се допуска, а на по-късен етап — не.

Ако дадено правило предвижда, че на определен етап от производството не може да бъде използван материал без произход, използването на такъв материал на по-ранен етап от производството се допуска, а на по-късен етап — не.

Пример: когато съгласно правилото в списъка за глава 19 „тегловното съдържание на материалите без произход от позиции 1101—1108 не може да надвишава 20 %“, използването (т.е. вносът) на житни растения от глава 10 (материали на по-ранен етап от производството) не се ограничава.

3.3. Без да се засяга предвиденото в бележка 3.2, когато в дадено правило се използва изразът „производство от материали от която и да било позиция“, могат да се използват материали от всяка позиция (дори материали със същото описание и от същата позиция като тези на продукта), но при условие че бъдат спазени всички специфични ограничения, които евентуално се съдържат в това правило.

При все това изразът „производство от материали от която и да било позиция, включително от други материали от позиция…“ или „производство от материали от която и да било позиция, включително от други материали от същата позиция като тази на продукта“ означава, че могат да се използват материали от всяка позиция, с изключение на тези със същото описание като това на продукта, дадено в колона 2 от списъка.

3.4. Когато правило в списъка предвижда, че даден продукт може да бъде произведен от повече от един материал, това означава, че могат да се използват един или повече материали. То не налага да бъдат използвани всички материали.

3.5. Когато правило в списъка предвижда, че даден продукт трябва да бъде произведен от конкретен материал, правилото не ограничава използването на други материали, които поради естеството си не отговарят на това условие.

3.6. Когато в правило в списъка са дадени две процентни стойности за максималната стойност на материалите без произход, които могат да бъдат използвани, тези процентни стойности не могат да бъдат събирани. С други думи, максималната стойност на всички използвани материали без произход никога не може да надвишава най-високия посочен процент. Отделните проценти не трябва да бъдат надвишавани и за конкретните материали, за които се отнасят.

Бележка 4 — Общи разпоредби относно някои селскостопански стоки

4.1. Селскостопанските стоки, включени в глави 6, 7, 8, 9, 10, 12 и в позиция 2401, отглеждани или прибирани на територията на договаряща страна, се третират като стоки с произход от територията на тази договаряща страна, дори ако са отглеждани от внесени семена, луковици, вкоренени подложки, изрезки, присадки, филизи, пъпки или други живи части от растения.

4.2. Когато съдържанието на захар без произход в даден продукт подлежи на ограничения, при изчислението на тези ограничения се взима предвид теглото на видовете захар от позиции 1701 (захароза) и 1702 (напр. фруктоза, глюкоза, лактоза, малтоза, изоглюкоза или инвертна захар), използвани в производството на крайния продукт и използвани в производството на вложените в крайния продукт продукти без произход.

Бележка 5 — Терминология, използвана по отношение на някои текстилни продукти

5.1. Терминът „естествени влакна“ се използва в списъка за обозначаване на влакната, които не са изкуствени или синтетични. Той се отнася единствено до етапите преди преденето, като включва и отпадъците, и освен ако не е предвидено друго, включва влакната, които са кардирани, пенирани или обработени по друг начин, но не са предени.

5.2. Терминът „естествени влакна“ включва конските косми от позиция 0511, коприната от позиции 5002 и 5003, както и влакната от вълна, фините или грубите животински косми от позиции 5101—5105, памучните влакна от позиции 5201—5203 и другите растителни влакна от позиции 5301—5305.

5.3. Термините „предилна маса“, „химически материали“ и „материали за производство на хартия“ се използват в списъка, за да се опишат материалите, които не са класирани в глави 50—63 и които могат да бъдат използвани за производството на изкуствени, синтетични или хартиени влакна или прежди.

5.4. Терминът „синтетични или изкуствени щапелни влакна“ се използва в списъка за обозначаване на кабели от синтетични или изкуствени нишки, щапелни влакна или отпадъци от синтетични или изкуствени щапелни влакна от позиции 5501—5507.

5.5. Печатане (когато е придружено от тъкане, плетене / плетене с куки, тъфтинг или флокиране) означава техника, чрез която обективно оценена функция, като например цвят, десен, технически характеристики, се придава на текстилен субстрат с постоянен характер, като се използва екран, валяк, цифрова или трансферна техника.

5.6. Печатане (като отделна операция) означава техника, чрез която обективно оценена функция, като например цвят, десен, технически характеристики, се придава на текстилен субстрат с постоянен характер, като се използва екран, валяк, цифрова или трансферна техника, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като почистване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване на устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода.

Бележка 6 — Допустими отклонения, приложими към продуктите от смесени текстилни материали

6.1. Когато за определен продукт в списъка има препратка към настоящата бележка, условията, предвидени в колона 3, не се прилагат за отделните основни текстилни материали, използвани при производството на този продукт, които взети заедно не надхвърлят 15 % от общото тегло на всички използвани основни текстилни материали. (Вж. също бележки 6.3 и 6.4.)

6.2. При все това допустимото отклонение, посочено в бележка 6.1, може да се прилага само при смесени продукти, които са били изработени от два или повече основни текстилни материала.

Основните текстилни материали са следните:

– коприна,
– вълна,
– груби животински косми,
– фини животински косми,
– конски косми,
– памук,
– хартия и материали за производство на хартия,
– лен,
– коноп,
– юта и други текстилни ликови влакна,
– сизал и други текстилни влакна от рода Agave,
– кокосово влакно, абака, рами и други растителни текстилни влакна,
– синтетични нишковидни влакна от полипропилен,
– синтетични нишковидни влакна от полиестер,
– синтетични нишковидни влакна от полиамид,
– синтетични нишковидни влакна от полиакрилонитрил,
– синтетични нишковидни влакна от полиимид,
– синтетични нишковидни влакна от политетрафлуороетилен,
– синтетични нишковидни влакна от поли(фенилен сулфид),
– синтетични нишковидни влакна от поли(винил хлорид),
– други синтетични нишковидни влакна,
– изкуствени нишковидни влакна от вискоза,
– други изкуствени нишковидни влакна,
– електропроводими нишки,
– синтетични щапелни влакна от полипропилен,
– синтетични щапелни влакна от полиестер,
– синтетични щапелни влакна от полиамид,
– синтетични щапелни влакна от полиакрилонитрил,
– синтетични щапелни влакна от полиимид,
– синтетични щапелни влакна от политетрафлуороетилен,
– синтетични щапелни влакна от поли(фенилен сулфид),
– синтетични щапелни влакна от поли(винил хлорид),

– други синтетични щапелни влакна,

– изкуствени щапелни влакна от вискоза,

– други изкуствени щапелни влакна,

– прежди от полиуретан, с полиетерни гъвкави сегменти, дори обвити,

– продукти от позиция 5605 (метални и метализирани прежди), съдържащи лента, състояща се от сърцевина от алуминиево фолио или от сърцевина от пластмасов филм, дори покрита с алуминиев прах, с ширина, непревишаваща 5 mm, слепена чрез прозрачно или цветно лепило между два слоя пластмасов филм,

– други продукти от позиция 5605,

– стъклени влакна,

– метални влакна,

– минерални влакна.

6.3. При продуктите, съдържащи „прежди от полиуретан, с полиетерни гъвкави сегменти, дори обвити“, допустимото отклонение за тези прежди е 20 %.

6.4. При продуктите, съдържащи „лента, състояща се от сърцевина от алуминиево фолио или от сърцевина от пластмасов филм, дори покрита с алуминиев прах, с ширина, непревишаваща 5 mm, слепена чрез прозрачно или цветно лепило между два слоя пластмасов филм“, допустимото отклонение за тази лента е 30 %.

Бележка 7 — Други допустими отклонения, приложими към някои текстилни продукти

7.1. Когато в списъка има препратка към настоящата бележка, могат да се използват текстилни материали (с изключение на подплатите и междинните подплати), които не отговарят на правилото в списъка в колона 3 за съответния готов продукт, стига да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и тяхната стойност да не надвишава 15 % от цената на продукта франко завода.

7.2. Без да се засяга предвиденото в бележка 6.3, материалите, които не са класирани в глави 50—63, могат да се използват свободно за производството на текстилни продукти, независимо от това дали съдържат текстилни материали.

7.3. Когато се прилага процентно правило, при изчисляването на стойността на вложените материали без произход се взима предвид стойността на материалите без произход, които не са класирани в глави 50—63.

Бележка 8 — Определение на специфичните преработки и простите операции, извършвани по отношение на някои продукти от глава 27

8.1. За целите на позиции ex 2707 и 2713 под „специфични преработки“ се разбират следните операции:

а) вакуумна дестилация;

б) редестилация чрез процес на дълбоко фракциониране;

в) крекинг;

г) риформинг;

д) екстракция чрез селективни разтворители;

е) преработка, включваща съвкупността от следните операции: обработка с концентрирана сярна киселина, олеум или серен анхидрид; неутрализация чрез алкални агенти; обезцветяване и пречистване с помощта на активна (естествена) глина, с активирана глина, с активен въглен или с боксит;

ж) полимеризация;

з) алкилиране;

и) изомеризация.

8.2. За целите на позиции 2710, 2711 и 2712 под „специфични преработки“ се разбират следните операции:

а) вакуумна дестилация;

б) редестилация чрез процес на дълбоко фракциониране;

в) крекинг;

г) риформинг;

д) екстракция чрез селективни разтворители;

е) преработка, включваща съвкупността от следните операции: обработка с концентрирана сярна киселина, олеум или серен анхидрид; неутрализация чрез алкални агенти; обезцветяване и пречистване с помощта на активна (естествена) глина, с активирана глина, с активен въглен или с боксит;

ж) полимеризация;

з) алкилиране;

и) изомеризация;

й) само по отношение на тежките масла от позиция ex 2710 — десулфуризация с водород, водеща до намаление от поне 85 % на съдържанието на сяра в преработените продукти (метод ASTM D 1266-59 T);

к) само по отношение на продуктите от позиция 2710 — депарафинизация с преработка, различна от филтриране;

л) само по отношение на тежките масла от позиция ex 2710 — третиране с водород при налягане, по-голямо от 20 bar, и температура, по-висока от 250 °C, с използване на катализатор, който не влияе върху десулфуризацията, когато водородът представлява активен елемент в химичната реакция. Допълнителното третиране с водород на смазочните масла от позиция ex 2710 (например хидроочистка или обезцветяване) с цел, по-специално, подобряване на цвета или стабилността, не трябва обаче да се смята за специфична преработка;

м) само по отношение на тежките горива (fuel oils) от позиция ex 2710 — атмосферна дестилация, при условие че по-малко от 30 обемни процента от тези продукти се дестилират, включително загубите, при 300 °C (метод ASTM D 86);

н) само по отношение на тежките масла, различни от газьолите и тежките горива (fuel oils) от позиция ex 2710 — третиране посредством високочестотен електрически разряд;

о) само по отношение на суровите продукти (различни от вазелин, озокерит, лигнитен или торфен восък, парафин, съдържащи тегловно по-малко от 0,75 % петрол) от позиция ex 2712 — обезмасляване чрез фракционна кристализация.

8.3. За целите на позиции ex 2707 и 2713 прости операции, като почистване, декантиране, обезсоляване, водно сепариране, филтриране, оцветяване, маркиране, получаване на определено сярно съдържание в резултат на смесване на продукти с различно сярно съдържание или всяка комбинация от тези или подобни операции не придават статут на продукт с произход.

Бележка 9 — Определение на специфичните преработки и простите операции, извършвани по отношение на някои продукти

Бележка 9.1: Продуктите, включени в глава 30, които са получени в договаряща страна с използването на клетъчни култури, се считат за продукти с произход от същата страна. „Клетъчна култура“ означава култивирането на човешки, животински и растителни клетки в контролирани условия (като например определени температури, хранителна среда, газова смес, pH) извън жив организъм.

Бележка 9.2: Продуктите, включени в глави 29 (с изключение на: 2905.43—2905.44), 30, 32, 33 (с изключение на: 3302.10, 3301), 34, 35 (с изключение на: 35.01, 3502.11—3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (с изключение на: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) и 39 (с изключение на: 39.16—39.26), които са получени в договаряща страна чрез ферментация, се считат за продукти с произход от същата страна. „Ферментация“ означава биотехнологичен процес, при който човешки клетки, животински клетки, растителни клетки, бактерии, дрожди, гъби или ензими се използват за производството на продукти, включени в глави 29—39.

Бележка 9.3: За продуктите, включени в глави 28, 29 (с изключение на: 2905.43—2905.44), 30, 32, 33 (с изключение на: 3302.10, 3301), 34, 35 (с изключение на: 35.01, 3502.11—3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (с изключение на: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) и 39 (с изключение на: 39.16—39.26), за достатъчни съгласно член 4 се считат следните трансформации:

- **Химична реакция**: „Химична реакция“ означава процес (включително биохимичен процес), в резултат на който чрез разкъсване на вътрешномолекулните връзки и чрез образуване на нови вътрешномолекулни връзки, или чрез промяна на пространственото разположение на атомите в молекулата се получава молекула с нов строеж. Химична реакция може да се изрази чрез промяна на номера по CAS.

  За целите на произхода не следва да се вземат предвид следните процеси: а) разтваряне във вода или в други разтворители; б) отстраняване на разтворители, включително на вода в качеството ѝ на разтворител; или в) добавяне или отстраняване на кристализационна вода. Счита се, че химична реакция, която отговаря на определението по-горе, придава произход.

- **Смеси**: Счита се, че целенасоченото и пропорционално контролирано смесване (включително разпръскване) на материали, различно от добавянето на разредители, с цел да се спазят предварително определени спецификации, в резултат на което се произвежда стока с физични или химични характеристики,

които са подходящи за предназначението или употребите на стоката и са различни от тези на вложените материали, придава произход.

- **Пречистване**: Счита се, че пречистването придава произход, при условие че, извършено на територията на страните, води до изпълнението на един от следните критерии:

а) пречистване на стока, в резултат на което се отстраняват най-малко 80 % от съдържащите се онечиствания; или

б) намаляване или отстраняване на онечиствания, в резултат на което се получава стока, подходяща за едно или повече от следните приложения:

i) фармацевтични, медицински, козметични субстанции и субстанции за ветеринарни или хранителни цели;

ii) химични продукти и реактиви за аналитични, диагностични или лабораторни цели;

iii) елементи и компоненти за употреба в микроелектрониката;

iv) за специализирани употреби в оптическата промишленост;

v) за биотехнически цели (напр. за създаване на клетъчни култури, в генното инженерство или като катализатор);

vi) носители, използвани в процес на отделяне; или

vii) за употреби, при които е необходимо ядрено качество.

- **Промяна в размера на частиците**: Счита се, че целенасоченото и контролирано изменение на размера на частиците на дадена стока, различно от просто раздробяване или пресоване, в резултат на което се получава стока с определен размер на частиците, определено разпределение на частиците по размер или определена повърхностна площ, които са подходящи за предназначението на тази стока, и с различни физични или химични характеристики от тези на вложените материали, придава произход.

- **Стандартни материали**: Стандартните материали (включително стандартните разтвори) са препарати, подходящи за аналитични, калибрационни или референтни цели, с точно определени степени на чистота или пропорции, сертифицирани от производителя. Счита се, че производството на стандартни материали придава произход.

- **Отделяне на изомери**: Счита се, че изолирането или отделянето на изомери от смес от изомери придава произход.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на операциите по обработка или преработка, които следва да претърпят материалите без произход, за да може произведеният продукт да придобие статут на продукт с произход

Позиция по ХС	**Описание на продукта**	**Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход**
(1)	(2)	(3)
Глава 1	Живи животни	Всички животни по глава 1 трябва да са изцяло получени
Глава 2	Меса и карантии, годни за консумация	Производство, при което всички меса и карантии, годни за консумация, използвани в продуктите от тази глава, са изцяло получени
Глава 3	Риба и ракообразни, мекотели и други водни безгръбначни	Производство, при което всички използвани материали от глава 3 са изцяло получени
Глава 4	Мляко и млечни продукти; птичи яйца; естествен мед; продукти от животински произход, годни за консумация, неупоменати, нито включени другаде	Производство, при което всички използвани материали от глава 4 са изцяло получени
ex Глава 5	Други продукти от животински произход, неупоменати, нито включени другаде; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция
ex 0511 91	Негодни за консумация яйца от риби и хайвер	Всички яйца и хайвер са изцяло получени
Глава 6	Живи растения и цветарски продукти	Производство, при което всички използвани материали от глава 6 са изцяло получени
Глава 7	Зеленчуци, растения, корени и грудки, годни за консумация	Производство, при което всички използвани материали от глава 7 са изцяло получени

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 8	Плодове, годни за консумация; цитрусови или пъпешови кори	Производство, при което всички използвани плодове и цитрусови или пъпешови кори от глава 8 са изцяло получени
Глава 9	Кафе, чай, мате и подправки	Производство от материали от която и да било позиция
Глава 10	Житни растения	Производство, при което всички използвани материали от глава 10 са изцяло получени
Глава 11	Мелничарски продукти; малц; нишесте и скорбяла; инулин; пшеничен глутен	Производство, при което всички използвани материали от глави 8, 10 и 11, позиции 0701, 0714, 2302 и 2303 и подпозиция 0710 10 са изцяло получени
Глава 12	Маслодайни семена и плодове; разни видове семена, семена за посев и плодове; индустриални или медицински растения; слама и фуражи	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
ex Глава 13	Естествени лакове; клейове, смоли и други растителни сокове и екстракти; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция
ex 1302	Пектинови материали, пектинати и пектати	Производство от материали от която и да било позиция и при което теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт
Глава 14	Материали за сплитане и други продукти от растителен произход, неупоменати, нито включени другаде	Производство от материали от която и да било позиция

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 15	Мазнини и масла от животински или растителен произход; продукти от тяхното разпадане; обработени мазнини за хранителни цели; восъци от животински или растителен произход; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
1504—1506	Мазнини и масла и техните фракции, от риби или морски бозайници; мазнина от вълна (серей) и производни мастни вещества от нея, включително ланолина; други видове мазнини и масла от животински произход и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени	Производство от материали от която и да било позиция
1508	Фъстъчено масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени	Производство от материали от която и да било подпозиция, с изключение на тази на продукта
1509 и 1510	Маслиново масло и неговите фракции	Производство, при което всички използвани растителни материали са изцяло получени
1511	Палмово масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени	Производство от материали от която и да било подпозиция, с изключение на тази на продукта

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 1512	Слънчогледово масло и неговите фракции – предназначени за технически или промишлени цели, различни от производството на хранителни продукти за човешка консумация – други	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта Производство, при което всички използвани растителни материали са изцяло получени
1515	Други растителни мазнини и масла (включително маслото от жожоба) и техните фракции, нелетливи, дори рафинирани, но не химически променени	Производство от материали от която и да било подпозиция, с изключение на тази на продукта
ex 1516	Мазнини и масла и техните фракции, от риби	Производство от материали от която и да било позиция
1520	Суров глицерол, глицеролови води и луги	Производство от материали от която и да било позиция
Глава 16	Продукти от месо, риби или ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни	Производство, при което всички използвани материали от глави 2, 3 и 16 са изцяло получени
ex Глава 17	Захар и захарни изделия; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
1702	Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левулоза), химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи: – Химически чиста малтоза и фруктоза	Производство от материали от която и да било позиция, включително от други материали от позиция 1702
	– Други	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което теглото на използваните материали от позиции 1101—1108, 1701 и 1703 не надвишава 30 % от теглото на крайния продукт
1704	Захарни изделия без какао (включително белия шоколад)	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което: – теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт или – стойността на използваната захар не надвишава 30 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 18	Какао и продукти от какао; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт
ex 1806	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което: – теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт или – стойността на използваната захар не надвишава 30 % от цената на продукта франко завода
180610	Какао на прах с прибавка на захар или други подсладители	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт
1901	Екстракти от малц;	

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от позиции 0401—0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде:	Производство от житни растения от глава 10
	– Екстракти от малц	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което отделните тегла на използваната захар и на използваните материали от глава 4 не надвишават 40 % от теглото на крайния продукт
	– Други	

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
1902	Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, ньоки, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което: – теглото на използваните материали от позиции 1006 и 1101—1108 не надвишава 20 % от теглото на крайния продукт и – теглото на използваните материали от глави 2, 3 и 16 не надвишава 20 % от теглото на крайния продукт
1903	Тапиока и нейните заместители, приготвени от нишесте, под формата на люспи, зърна, заоблени зрънца, отсявки или подобни форми	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на нишесте от картофи от позиция 1108
1904	Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например *corn flakes*); житни растения (различни от царевицата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което: – теглото на използваните материали от позиции 1006 и 1101—1108 не надвишава 20 % от теглото на крайния продукт, и – – теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
1905	Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което теглото на използваните материали от позиции 1006 и 1101—1108 не надвишава 20 % от теглото на крайния продукт
ex Глава 20	Хранителни продукти от зеленчуци, плодове или други части от растения; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
2002 и 2003	Домати, гъби и трюфели, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което всички използвани материали от глава 7 са изцяло получени
2006	Зеленчуци, плодове, кори от плодове и други части от растения, консервирани със захар (изцедени, захаросани или кристализирани)	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт
2007	Конфитюри, желета от плодове, мармелади, пюрета от плодове или черупкови плодове и каши от плодове или черупкови плодове, приготвени чрез варене, със или без прибавка на захар или други подсладители	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт
ex 2008	Продукти, различни от: – Черупкови плодове без	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	прибавка на захар или алкохол – Фъстъчено масло; смеси на базата на житни растения; сърцевина от палмово дърво; царевица – плодове и черупкови плодове, сготвени по начин, различен от варене във вода или на пара, без прибавка на захар, замразени	продукта, при което теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт
2009	Плодови сокове (включително гроздова мъст) или зеленчукови сокове, неферментирали, без прибавка на алкохол, със или без прибавка на захар или други подсладители	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт
ex Глава 21	Разни видове хранителни продукти; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
2103	– Препарати за сосове и готови сосове; комбинирани подправки	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да бъдат използвани синапено брашно или готова горчица.
	– Синапено брашно и готова горчица	Производство от материали от която и да било позиция

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
2105	Сладолед за консумация, дори съдържащ какао	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което: – отделните тегла на използваната захар и на използваните материали от глава 4 не надвишават 40 % от теглото на крайния продукт и – общото тегло на използваната захар и на използваните материали от глава 4 не надвишава 60 % от теглото на крайния продукт
2106	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което теглото на използваната захар не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт
ex Глава 22	Безалкохолни и алкохолни напитки и видове оцет; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което всички използвани материали от подпозиции 0806 10, 2009 61 и 2009 69 са изцяло получени
2202	Води, включително минералните води и газираните води, подсладени със захар или други подсладители или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от позиция 2009	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
2207 и 2208	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание над или под 80 обемни процента; дестилати, ликьори и други спиртни напитки	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на позиция 2207 или позиция 2208, при което всички използвани материали от подпозиции 0806 10, 2009 61 и 2009 69 са изцяло получени
ex Глава 23	Остатъци и отпадъци от хранителната промишленост; приготвени храни за животни; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
2309	Препарати от видовете, използвани за храна на животни	Производство, при което: – всички използвани материали от глави 2 и 3 са изцяло получени, – теглото на използваните материали от глави 10 и 11 и позиции 2302 и 2303 не надвишава 20 % от теглото на крайния продукт, – отделните тегла на използваната захар и на използваните материали от глава 4 не надвишават 40 % от теглото на крайния продукт, и – общото тегло на използваната захар и на използваните материали от глава 4 не надвишава 50 % от теглото на крайния продукт
ex Глава 24	Тютюн и обработени заместители на тютюна; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, при което теглото на използваните материали от позиция 2401 не надвишава 30 % от общото тегло на използваните материали от глава 24

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
2401	Сурови или необработени тютюни; отпадъци от тютюн	Производство, при което всички материали от глава 2401 са изцяло получени
ex 2402	Цигари от тютюн или от заместители на тютюна	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и на тютюна за пушене от подпозиция 2403 19, при което най-малко 10 тегловни % от всички използвани материали от позиция 2401 са изцяло получени
ex 2403	Продукти, предназначени за вдишване чрез загряване на тютюна или други средства, без горене	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, при което най-малко 10 тегловни % от всички използвани материали от позиция 24.01 са изцяло получени
ex Глава 25	Сол; сяра; пръст и камъни; гипс, вар и цимент; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 70 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 2519	Натрошен естествен магнезиев карбонат (магнезит), в херметично запечатани контейнери, и магнезиев оксид, дори чист, различен от електростопен магнезиев оксид или калциниран до пълно обезводняване (фритован) магнезиев оксид	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Може обаче да се използва естествен магнезиев карбонат (магнезит).
Глава 26	Руди, шлаки и пепели	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
ex Глава 27	Минерални горива, минерални масла и продукти от тяхната дестилация; битуминозни материали; минерални восъци; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 2707	Масла, в които ароматните съставки преобладават тегловно по отношение на неароматните, представляващи масла, близки до минералните масла, получени чрез дестилация на високотемпературни каменовъглени катрани, дестилиращи повече от 65 % от своя обем при температура до 250 °C (включително смесите от петролен спирт и бензол), предназначени да бъдат използвани като моторно гориво или като гориво за отопление	Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки [2] или Други операции, при които всички използвани материали са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода.
2710	Нефтени масла или масла от битуминозни материали, различни от суровите; неупоменати, нито включени другаде препарати, съдържащи тегловно 70 % или повече нефтени масла или масла от битуминозни материали, които масла са основен компонент на тези препарати; отпадъчни масла	Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки [3] или Други операции, при които всички използвани материали са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода.

[2] За специалните условия, отнасящи се до „специфичните преработки“, вж. уводни бележки 8.1—8.3.

[3] За специалните условия, отнасящи се до „специфичните преработки“, вж. уводни бележки 8.1—8.3.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
2711	Нефтен газ и други газообразни въглеводороди	Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки[4] или Други операции, при които всички използвани материали са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода.
2712	Вазелин; парафин, микрокристален нефтен восък, суров парафин (slack wax), озокерит, лигнитен восък, торфен восък, други минерални восъци и подобни продукти, получени по синтетичен или друг начин, дори оцветени	Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки[5] или Други операции, при които всички използвани материали са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода.

[4] За специалните условия, отнасящи се до „специфичните преработки“, вж. уводни бележки 8.1—8.3.

[5] За специалните условия, отнасящи се до „специфичните преработки“, вж. уводни бележки 8.1—8.3.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
2713	Нефтен кокс, нефтен битум и други остатъци от нефтени масла или от масла от битуминозни материали	Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки[6] или Други операции, при които всички използвани материали са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода.
Глава 28	Неорганични химични продукти; неорганични или органични съединения на благородни метали, на радиоактивни елементи, на редкоземни метали или на изотопи	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода. или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

[6] За специалните условия, отнасящи се до „специфичните преработки“, вж. уводни бележки 8.1—8.3.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 29	Органични химични продукти; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода. или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex 2901	Ациклени въглеводороди, предназначени да бъдат използвани като моторно гориво или като гориво за отопление	Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки[7] или Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода.

[7] За специалните условия, отнасящи се до „специфичните преработки“, вж. уводни бележки 8.1—8.3.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 2902	Циклани и циклени (различни от азулените), бензен, толуен, ксилени, предназначени да бъдат използвани като моторно гориво или като гориво за отопление	Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки [8] или Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода.
ex 2905	Метални алкохолати на алкохоли от настоящата позиция и на етанол	Производство от материали от която и да било позиция, включително от други материали от позиция 2905. Могат обаче да се използват метални алкохолати от настоящата позиция, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 30	Фармацевтични продукти	Производство от материали от която и да било позиция

[8] За специалните условия, отнасящи се до „специфичните преработки“, вж. уводни бележки 8.1—8.3.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 31	Торове	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 32	Дъбилни или багрилни екстракти; танини и техните производни; пигменти и други багрилни вещества; бои и лакове; китове; мастила;	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 33	Етерични масла и резиноиди; готови парфюмерийни или тоалетни продукти и козметични препарати;	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 34	Сапуни, повърхностно-активни органични продукти, препарати за пране, смазочни препарати, изкуствени восъци, восъчни препарати, препарати за лъскане или почистване, свещи и подобни артикули, пасти за моделиране, „зъболекарски восъци“ и състави за зъболекарството на базата на гипс;	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 35	Белтъчни вещества; продукти на базата на модифицирани скорбяла или нишесте; лепила; ензими;	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода
Глава 36	Барути и експлозиви; пиротехнически артикули; кибрити; пирофорни сплави; възпламенителни материали	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 37	Фотографски или кинематографски продукти	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex Глава 38	Различни видове продукти на химическата промишленост; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата позиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода. или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 3811	Антидетонаторни препарати, забавители на окисляването, добавки, предотвратяващи образуването на смоли, средства за подобряване на вискозитета, антикорозионни добавки и други приготвени добавки за минерални масла (включително за бензин) или за други течности, използвани за същите цели, както минералните масла:	
	– Приготвени добавки за смазочни масла, съдържащи нефтени масла или масла от битуминозни минерали	Производство, при което стойността на всички използвани материали от позиция 3811 не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Ex 3824 99 и ex 3826 00	Биодизел	Производство, при което биодизелът е получен чрез трансестерификация и/или естерификация или чрез хидроочистване

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 39	Пластмаси и пластмасови изделия	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват материали от същата подпозиция като тази на продукта, при условие че общата им стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex Глава 40	Каучук и каучукови изделия; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex 4012	Пневматични гуми, от каучук, бандажи, плътни или кухи (полуплътни), от каучук, регенерирани	Регенериране на употребявани гуми
ex Глава 41	Кожи (различни от кожухарските); с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
4104—4106	Дъбени или „crust“ кожи, обезкосмени, дори цепени, но необработени по друг начин	Повторно дъбене на дъбени кожи или Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
Глава 42	Кожени изделия; седларски или сарашки артикули; пътнически артикули, ръчни чанти и други подобни; изделия от черва	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex Глава 43	Кожухарски кожи и облекла от тях; изкуствени кожухарски кожи; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
ex 4302	Дъбени или апретирани кожухарски кожи, съединени:	
	– На платна, на кръстове и други подобни форми.	Избелване или боядисване, в допълнение към рязането и съединяването на несъединени дъбени или апретирани кожухарски кожи
	– Други	Производство от несъединени дъбени или апретирани кожухарски кожи
4303	Облекла, допълнения към облеклото и други артикули от кожухарски кожи	Производство от несъединени дъбени или апретирани кожухарски кожи от позиция 4302

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 44	Дървен материал и изделия от дървен материал; дървени въглища; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex 4407	Дървен материал, нарязан или бичен надлъжно, цепен или кръгообразно нарязан, с дебелина над 6 mm, рендосан, шлифован или клинозъбно съединен	Рендосване, шлифоване или клинозъбно съединяване
ex 4408	Фурнирни листове (включително тези, получени чрез нацепване на слоест дървен материал) и развиван фурнир за шперплат, с дебелина, непревишаваща 6 mm, челно съединен, и друг дървен материал, надлъжно нарязан, нацепен или кръгообразно развит, с дебелина, непревишаваща 6 mm, рендосан, шлифован или клинозъбно съединен	Челно съединяване, рендосване, шлифоване или клинозъбно съединяване
ex 4410—ex 4413	Пръчки и дървени профили, включително обработени первази и други подобни обработени елементи	Преработка във форма на пръчки или дървени профили
ex 4415	Каси, касетки, щайги, барабани и подобни амбалажи от дървен материал	Производство от дъски, неизрязани по размер

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 4418	– Дърводелски изделия и части за конструкции от дърво	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват прести дървесни плочи и покривни шиндри („shingles“ и „shakes“)
	– Пръчки и дървени профили	Преработка във форма на пръчки или дървени профили
ex 4421	Дървен материал, приготвен за кибритени клечки; дървени клечки или щифтове за обувки	Производство от дървен материал от която и да било позиция, с изключение на профилирания дървен материал от позиция 4409
Глава 45	Корк и коркови изделия	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 46	Тръстикови или кошничарски изделия	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 47	Дървесна маса или маса от други влакнести целулозни материали; хартия или картон за рециклиране (отпадъци и остатъци)	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 48	Хартии и картони; изделия от целулозна маса, от хартия или от картон	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 49	Печатни книги, вестници, картини и други печатни произведения на издателства, на пресата или на останалата графическа промишленост; ръкописни или машинописни текстове и чертежи	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex Глава 50	Естествена коприна; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 5003	Отпадъци от естествена коприна (включително пашкулите, негодни за свилоточене, отпадъците от прежди и развлакнените текстилни материали), кардирани или пенирани	Кардиране или пениране на отпадъци от естествена коприна
5004—ex 5006	Прежди от естествена коприна и прежди от отпадъци от естествена коприна	([9]) Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна с непрекъсната нишка, придружено от изпридане или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна с непрекъсната нишка, придружено от пресукване или Пресукване, придружено от каквато и да било механична операция

[9] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5007	Тъкани от естествена коприна или от отпадъци от естествена коприна	([10]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или Пресукване или каквато и да било механична операция, придружени от тъкане или Тъкане, придружено от боядисване или Боядисване на прежди, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)
ex Глава 51	Вълна, фини и груби животински косми; прежди и тъкани от конски косми; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

[10] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5106—5110	Прежди от вълна, от фини или груби животински косми или от конски косми	([11]) Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Пресукване, придружено от каквато и да било механична операция
5111—5113	Тъкани от вълна, от фини или груби животински косми или от конски косми:	([12]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от боядисване или Боядисване на прежди, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)

[11] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.
[12] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 52	Памук; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
5204—5207	Прежди и конци от памук	([13]) Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Пресукване, придружено от каквато и да било механична операция

[13] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5208—5212	Тъкани от памук	([14]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или Пресукване или каквато и да било механична операция, придружени от тъкане или Тъкане, придружено от боядисване, промазване или ламиниране или Боядисване на прежди, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)
ex Глава 53	Други растителни текстилни влакна; хартиена прежда и тъкани от хартиена прежда; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

[14] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5306—5308	Прежди от други растителни текстилни влакна; хартиени прежди	([15]) Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Пресукване, придружено от каквато и да било механична операция
5309—5311	Тъкани от други растителни текстилни влакна; тъкани от хартиени прежди:	([16]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от боядисване, промазване или ламиниране или Боядисване на прежди, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)

[15] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[16] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5401—5406	Прежди, монофиламенти и конци от синтетични или изкуствени нишки	([17]) Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Пресукване, придружено от каквато и да било механична операция

[17] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5407 и 5408	Тъкани от прежди от синтетични или изкуствени нишки	([18]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или Пресукване или каквато и да било механична операция, придружени от тъкане или Боядисване на прежди, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от боядисване, промазване или ламиниране или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)
5501—5507	Щапелни синтетични или изкуствени влакна	Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна

[18] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5508—5511	Прежди и шевни конци от синтетични или изкуствени щапелни влакна	([19]) Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Пресукване, придружено от каквато и да било механична операция

[19] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5512—5516	Тъкани от синтетични или изкуствени щапелни влакна:	([20]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или Пресукване или каквато и да било механична операция, придружени от тъкане или Тъкане, придружено от боядисване, промазване или ламиниране или Боядисване на прежди, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)
ex Глава 56	Вати, филцове и нетъкани текстилни материали; специални прежди; канапи, въжета и дебели въжета; артикули на въжарството; с изключение на:	([21]) Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане

[20] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[21] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5601	Вати от текстилни материали и артикули от тези вати; текстилни влакна с дължина, непревишаваща 5 mm (мъх от влакна), възли и пъпки от текстилни материали	Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Флокиране, придружено от боядисване или печатане или Промазване, флокиране, ламиниране или метализиране, придружени от поне две други основни подготвителни или довършителни операции (като изглаждане, преработка за придаване на устойчивост на свиване, термофиксиране, дълготрайно апретиране), при условие че стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
5602	Филцове, дори импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани:	

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Иглонабити филцове	([22]) Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от образуване на тъкани, При все това: – полипропиленови нишки от позиция 5402, – полипропиленови влакна от позиция 5503 или 5506, или – кабели от полипропиленови нишки от позиция 5501, чиято линейна плътност на единична нишка или влакно във всички случаи е по-малка от 9 dtex, могат да бъдат използвани, при условие че общата им стойност не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода или Единствено образуване на нетъкан текстил в случая на филц, изработен от естествени влакна
	– Други	([23]) Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от образуване на тъкани, или Единствено образуване на нетъкан текстил в случая на друг филц, изработен от естествени влакна

[22] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[23] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5603	Нетъкани текстилни материали, дори импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани	
560311—560314	Нетъкани текстилни материали, дори импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани, от синтетични или изкуствени нишки	Производство от: – насочено или произволно ориентирани нишки или – вещества или полимери от естествен или от синтетичен или изкуствен произход, в двата случая последвано от свързване в нетъкан текстил
560391—560394	Нетъкани текстилни материали, дори импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани, различни от тези от синтетични или изкуствени нишки	Производство от: – насочено или произволно ориентирани щапелни влакна и/или – нарязани прежди от естествен или от синтетичен или изкуствен произход, в двата случая последвано от свързване в нетъкан текстил
5604	Нишки и въжета от каучук, покрити с текстил; текстилни прежди, ленти и подобни форми от позиция 5404 или 5405, импрегнирани, промазани, покрити или обвити с каучук или с пластмаси:	
	– Нишки и въжета от каучук, покрити с текстил	Производство от нишки или въжета от каучук, непокрити с текстил

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Други	([24]) Изпридане на естествени влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Пресукване, придружено от каквато и да било механична операция
5605	Метални и метализирани прежди, дори обвити, съставени от текстилни прежди, от ленти или от подобни форми от позиция 5404 или 5405, комбинирани с метал под формата на конци, ленти или прах или покрити с метал	([25]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Пресукване, придружено от каквато и да било механична операция

[24] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[25] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5606	Обвити прежди, обвити ленти и подобни форми от позиция 5404 или 5405, различни от тези от позиция 5605 и различни от обвитите прежди от конски косми; шенилна прежда; прежди, наречени „във верижка“	([26]) Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от изпридане или Пресукване, придружено от обвиване или Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна или Флокиране, придружено от боядисване

[26] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 57	Килими и други подови настилки от текстилни материали:	([27]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или тъфтинг или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или тъфтинг или Производство от прежди от кокосови влакна или сизал, или юта, или класически предена на рингова предачна машина вискоза или Тъфтинг, придружен от боядисване или печатане или Флокиране, придружено от боядисване или печатане или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от техники за обработка без тъкане, включително пробиване с игли Като основа могат да бъдат използвани тъкани от юта.

[27] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 58	Специални тъкани; тъфтинг изделия; дантели; гоблени; пасмантерия; бродерии; с изключение на:	([28]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или тъфтинг или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или тъфтинг или Тъкане, придружено от боядисване, флокиране, промазване, ламиниране или метализиране или Тъфтинг, придружен от боядисване или печатане или Флокиране, придружено от боядисване или печатане или Боядисване на прежди, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)

[28] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5805	Ръчно тъкани гоблени (тип „Gobelins“, „Flandres“, „Aubusson“, „Beauvais“ и други подобни) и ръчно бродирани гоблени (например с полегат бод, с кръстосан бод), дори конфекционирани	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
5810	Бродерии на парче, на ленти или на мотиви	Бродиране, при което стойността на всички използвани материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
5901	Тъкани, промазани с лепило или нишестени материали от видовете, употребявани за подвързване на книги или в картонажното производство, производството на калъфи или за подобни приложения; копирни платна или транспаранти за рисуване; платна, подготвени за рисуване; твърдо гумирано платно и подобни твърди тъкани от видовете, използвани в шапкарството	Тъкане, придружено от боядисване, флокиране, промазване, ламиниране или метализиране или Флокиране, придружено от боядисване или печатане
5902	Платна за пневматични гуми, получени на основата на прежди с висока здравина, от найлон или от други полиамиди, от полиестери или от вискозна коприна:	

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Съдържащи тегловно не повече от 90 % текстилни материали	Тъкане
	– Други	Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от тъкане
5903	Тъкани, импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани с пластмаси, различни от тези от позиция 5902	Тъкане, придружено от импрегниране, промазване, покриване, ламиниране или метализиране или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)
5904	Линолеуми, дори изрязани; подови настилки, съставени от един слой или от едно покритие, нанесено върху текстилна основа, дори изрязани	([29]) Тъкане, придружено от боядисване, промазване, ламиниране или метализиране Като основа могат да бъдат използвани тъкани от юта.
5905	Стенни облицовки от текстилни материали:	
	– Импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани с каучук, пластмаси или други материали	Тъкане, плетене или образуване на нетъкан текстил, придружени от импрегниране, промазване, покриване, ламиниране или метализиране

[29] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Други	([30]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от тъкане или Тъкане, плетене или образуване на нетъкан текстил, придружени от боядисване, покриване или ламиниране или Тъкане, придружено от печатане или Печатане (като отделна операция)
5906	Гумирани тъкани, различни от тези от позиция 5902:	

[30] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Трикотажни платове	([31]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от плетене/плетене с куки или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от плетене/плетене с куки или Плетене или плетене с куки, придружено от гумиране или Гумиране, придружено от поне две други основни подготвителни или довършителни операции (като изглаждане, преработка за придаване на устойчивост на свиване, термофиксиране, дълготрайно апретиране), при условие че стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
	– Други тъкани от прежди от синтетични нишки, съдържащи тегловно повече от 90 % текстилни материали	Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от тъкане

[31] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Други	Тъкане, плетене или преработка без тъкане, придружени от боядисване, покриване/гумиране или Боядисване на прежди, придружено от тъкане, плетене или преработка без тъкане или Гумиране, придружено от поне две други основни подготвителни или довършителни операции (като изглаждане, преработка за придаване на устойчивост на свиване, термофиксиране, дълготрайно апретиране), при условие че стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
5907	Други импрегнирани, промазани или покрити тъкани; рисувани платна за театрални декори, за фон на ателиета или за аналогични приложения	Тъкане, плетене или образуване на нетъкан текстил, придружени от боядисване, печатане, промазване, импрегниране или покриване или Флокиране, придружено от боядисване или печатане или Печатане (като отделна операция)

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5908	Фитили, изтъкани, сплетени или плетени от текстилни материали, за лампи, нагреватели, запалки, свещи или за други подобни; нажежаващи се чорапчета и тръбовидни плетени платове, служещи за тяхното производство, дори импрегнирани:	
	– Нажежаващи се чорапчета, импрегнирани	Производство от тръбовидни плетени/плетени с куки платове
	– Други	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
5909—5911	Технически артикули от текстилни материали:	([32]) Изпридане на естествени и/или на синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна, придружено от тъкане или Тъкане, придружено от боядисване, промазване или ламиниране или Промазване, флокиране, ламиниране или метализиране, придружени от поне две други основни подготвителни или довършителни операции (като изглаждане, преработка за придаване на устойчивост на свиване, термофиксиране, дълготрайно апретиране), при условие че стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

[32] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 60	Трикотажни платове	([33]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от плетене/плетене с куки или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от плетене/плетене с куки или Плетене/плетене с куки, придружено от боядисване, флокиране, промазване, ламиниране или печатане или Флокиране, придружено от боядисване или печатане или Боядисване на прежди, придружено от плетене/плетене с куки или Пресукване или текстуриране, придружено от плетене/плетене с куки, при условие че стойността на използваните непресукани/ нетекстурирани прежди не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 61	Облекла и допълнения за облекла, трикотажни или плетени:	

[33] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Получени чрез съшиване или съединяване по друг начин на две или повече парчета от трикотажна или плетена тъкан, които са били изрязани във форма или получени направо във форма	([34])([35]) Плетене или плетене с куки, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани
	– Други	([36]) Изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от плетене или плетене с куки или Екструдиране на прежди от синтетични или изкуствени нишки, придружено от плетене или плетене с куки или Плетене и конфекциониране в една операция
ex Глава 62	Облекла и допълнения за облекла, различни от трикотажните или плетените; с изключение на:	([37])([38]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Конфекциониране, включително рязане на тъкани, предшествано от печатане (като отделна операция)

[34] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[35] Вж. уводна бележка 7.

[36] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[37] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[38] Вж. уводна бележка 7.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 и ex 6211	Облекла за жени, момичета и бебета и допълнения за облеклата за бебета, бродирани	([39]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода
ex 6210 и ex 6216	Огнеустойчива екипировка от тъкани, покрити с фолио от алуминизиран полиестер	([40])([41]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Промазване или ламиниране, при условие че стойността на използваната непромазана или неламинирана тъкан не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани

[39] Вж. уводна бележка 7.

[40] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[41] Вж. уводна бележка 7.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 6212	Сутиени, ластични колани, корсети, тиранти, жартиери, ластици за чорапи и подобни артикули и техните части, дори трикотажни или плетени, получени чрез сшиване или съединяване по друг начин на две или повече парчета от трикотажна или плетена тъкан, които са били изрязани във форма или получени направо във форма	([42])([43]) Плетене, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Конфекциониране, включително рязане на тъкани, предшествано от печатане (като отделна операция)
6213 и 6214	Носни кърпи и джобни кърпички, шалове, ешарпи, кърпи за глава, шалчета, мантили, була и воалетки и подобни артикули:	
	– Бродирани	([44])([45]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода или Конфекциониране, включително рязане на тъкани, предшествано от печатане (като отделна операция)

[42] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[43] Вж. уводна бележка 7.

[44] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[45] Вж. уводна бележка 7.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Други	([46])([47]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Конфекциониране, предшествано от печатане (като отделна операция)
6217	Други конфекционирани допълнения за облекла; части за облекла или за допълнения за облекла, различни от тези от позиция 6212:	
	– Бродирани	([48]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода *или* Конфекциониране, предшествано от печатане (като отделна операция)

[46] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[47] Вж. уводна бележка 7.

[48] Вж. уводна бележка 7.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
	– Огнеустойчива екипировка от тъкани, покрити с фолио от алуминизиран полиестер	([49]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Промазване или ламиниране, при условие че стойността на използваната непромазана или неламинирана тъкан не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани
	– Междинна подплата за яки и ръкавели, изрязана	Производство: – от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, и – при което стойността на всички използвани материали не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода
	– Други	([50]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани
ex Глава 63	Други конфекционирани текстилни артикули; асортименти; парцали и употребявани облекла и текстилни артикули; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

[49] Вж. уводна бележка 7.

[50] Вж. уводна бележка 7.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
6301—6304	Одеяла, пътнически одеяла, спално бельо и т.н.; пердета и т.н.; други артикули за обзавеждане:	
	– От филц, от нетъкан текстил	([51]) Образуване на нетъкан текстил, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани
	– Други:	
	– – Бродирани	([52])([53]) Тъкане или плетене/плетене с куки, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани или Производство от небродирани тъкани (различни от трикотажните или плетените), при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода
	– – Други	([54])([55]) Тъкане или плетене/плетене с куки, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани

[51] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[52] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[53] Вж. уводна бележка 7.

[54] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[55] Вж. уводна бележка 7.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
6305	Амбалажни чували и торбички	([56]) Екструдиране на синтетични или изкуствени влакна или изпридане на естествени и/или синтетични или изкуствени щапелни влакна, придружено от тъкане или плетене и конфекциониране, включително рязане на тъкани
6306	Покривала и външни щори; палатки; платна за лодки, сърфове или сухопътни ветроходи; артикули за къмпинг:	
	– От нетъкан текстил	([57])([58]) Образуване на нетъкан текстил, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани
	– Други	([59])([60]) Тъкане, придружено от конфекциониране, включително рязане на тъкани
6307	Други конфекционирани артикули, включително шаблоните за облекла	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода

[56] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[57] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[58] Вж. уводна бележка 7.

[59] За специалните условия, отнасящи се до продуктите от смесени текстилни материали, вж. уводна бележка 6.

[60] Вж. уводна бележка 7.

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
6308	Асортименти, съставени от парчета от тъкани и от конци, дори с приспособления, за изработване на килими, на гоблени, на бродирани покривки за маси или салфетки или на подобни текстилни артикули, в опаковки за продажба на дребно	Всеки артикул от асортимента трябва да отговаря на правилото, което би се прилагало към него, ако той не беше включен в асортимента. Могат обаче да бъдат включени артикули без произход, при условие че общата им стойност не надвишава 15 % от цената на асортимента франко завода
ex Глава 64	Обувки, гети и подобни артикули; части за тях; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на комплекти, състоящи се от горни части на обувки, фиксирани върху вътрешните ходила или върху други вътрешни части от позиция 6406
6406	Части за обувки (включително горните части, дори фиксирани върху ходила, различни от външните ходила); сменяеми вътрешни ходила, табан хастари и подобни сменяеми артикули; гети, гамаши и подобни артикули и техните части	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
Глава 65	Шапки и части за шапки	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 66	Чадъри, слънчобрани, бастуни, бастуни-столове, камшици, бичове, и техните части:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 67	Апретирани пера и пух и артикули от пера и пух; изкуствени цветя; изделия от човешки коси	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 68	Изделия от камъни, гипс, цимент, азбест, слюда или аналогични материали	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 70 % от цената на продукта франко завода
Глава 69	Керамични продукти	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 70	Стъкло и изделия от стъкло	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
7010	Дамаджани, бутилки, флакони, буркани, бурканчета, тубички, ампули и други съдове за транспорт или амбалаж от стъкло; буркани за консерви от стъкло; тапи, похлупаци и други средства за затваряне от стъкло	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Рязане на изделия от стъкло, при условие че общата стойност на използваните ненарязани изделия от стъкло не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
7013	Стъклени предмети за сервиране, за кухня, тоалетни и канцеларски прибори, стайни украшения или предмети с подобна употреба, различни от тези от позиция 7010 или 7018	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
ex Глава 71	Естествени или култивирани перли, скъпоценни или полускъпоценни камъни, благородни метали, плакета или дублета от благородни метали и изделия от тези материали; бижутерийна имитация; монети; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 70 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 7102, ex 7103 и ex 7104	Обработени скъпоценни или полускъпоценни камъни (естествени, синтетични или възстановени)	Производство от материали от която и да било подпозиция, с изключение на тази на продукта
7106, 7108 и 7110	Благородни метали:	
	– В необработени форми	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тези от позиции 7106, 7108 и 7110, или електролитно, термично или химично отделяне на благородни метали от позиция 7106, 7108 или 7110, или топене и/или сплавяне на благородни метали от позиции 7106, 7108 или 7110 един с друг или с неблагородни метали, или пречистване
	– В полуобработени форми или на прах	Производство от благородни метали в необработени форми
ex 7107, ex 7109 и ex 7111	Плакета или дублета от благородни метали върху метали, в полуобработени форми	Производство от плакета или дублета от благородни метали върху метали, в необработени форми
ex Глава 72	Чугун, желязо и стомана; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
7207	Полупродукти от желязо или от нелегирани стомани	Производство от материали от позиция 7201, 7202, 7203, 7204 или 7205
7208—7212	Плосковалцувани продукти от желязо или от нелегирани стомани	Производство от полупродукти от позиция 7207

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
7213—7216	Пръти и профили от желязо или от нелегирани стомани	Производство от блокове или други първични форми от позиция 7206
7217	Телове от желязо или от нелегирани стомани	Производство от полупродукти от позиция 7207
7218 91 и 7218 99	Полупродукти	Производство от материали от позиция 7201, 7202, 7203, 7204 или 7205
7219—7222	Плосковалцувани продукти, пръти и профили от неръждаеми стомани	Производство от блокове или други първични форми от позиция 7218
7223	Телове от неръждаема стомана	Производство от полупродукти от позиция 7218
7224 90	Полупродукти	Производство от материали от позиция 7201, 7202, 7203, 7204 или 7205
7225—7228	Плосковалцувани продукти, валцдрат (заготовка за валцуване на тел); профили от други легирани стомани; кухи щанги за сондажи, от легирани или от нелегирани стомани	Производство от блокове или други първични форми от позиция 7206, 7218 или 7224
7229	Телове от други легирани стомани	Производство от полупродукти от позиция 7224
ex Глава 73	Изделия от чугун, желязо или стомана; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
ex 7301	Шпунтови прегради	Производство от материали от позиция 7207

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
7302	Елементи за железопътни линии от чугун, желязо или стомана: релси, контрарелси и зъбни гребени, стрелки, върхове на сърцевини, лостове за насочване на стрелките и други елементи за кръстосване или смяна на посоките, траверси, клинове, накладки, втулки, релсови подложки, затягащи планки, планки и щанги за раздалечаване и други части, специално предназначени за поставянето, съединяването или фиксирането на релсите	Производство от материали от позиция 7206
7304, 7305 и 7306	Тръби и кухи профили от чугун, желязо или стомана	Производство от материали от позиция 7206—7212 и 7218 или 7224
ex 7307	Принадлежности за тръбопроводи от неръждаеми стомани (ISO № X5CrNiMo 1712), състоящи се от няколко части	Струговане, пробиване, райбероване (зенковане), нарязване на резба, почистване на чеплъци и мустаци и песъкоструйно почистване на ковани заготовки, при условие че общата стойност на използваните ковани заготовки не надвишава 35 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
7308	Конструкции и части за конструкции (например мостове и елементи за мостове, врати на шлюзи, кули, стълбове, стойки, колони, скелета, покриви, врати и прозорци и техните каси и прагове за врати, рулетки за затваряне, перила и други) от чугун, желязо или стомана, с изключение на сглобяемите конструкции от позиция 9406; ламарини, пръти, профили, тръби и други подобни, от чугун, желязо или стомана, изработени с оглед тяхното използване в конструкцията	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Не могат обаче да се използват профили, получени чрез заваряване, от позиция 7301.
ex 7315	Вериги за сняг	Производство, при което стойността на всички използвани материали от позиция 7315 не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex Глава 74	Мед и изделия от мед; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
7403	Рафинирана мед и медни сплави в необработен вид	Производство от материали от която и да било позиция

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
7408	Телове от мед	Производство: - От материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, и - При което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 75	Никел и изделия от никел	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
ex Глава 76	Алуминий и изделия от алуминий; с изключение на:	Производство: - От материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, и - При което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
7601	Необработен алуминий	Производство: - От материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, и - При което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода Или Производство чрез термично или електролитно третиране от несплавен алуминий или от отпадъци и отломки от алуминий
7602	Отпадъци или отломки от алуминий	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex 7616	Изделия от алуминий, различни от мрежи, метални платна, решетки, мрежести изделия, прегради, усилващи елементи и други подобни материали (включително непрекъснатите платна) от алуминиева тел и разтеглени ламарини и ленти от алуминий	Производство: – от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта. Могат обаче да се използват мрежи, метални платна, решетки, мрежести изделия, прегради, усилващи елементи и други подобни материали (включително непрекъснатите платна) от алуминиева тел или разтеглени ламарини и ленти от алуминий; и – При което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 78	Олово и изделия от олово	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
Глава 79	Цинк и изделия от цинк;:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
Глава 80	Калай и изделия от калай;:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта
Глава 81	Други неблагородни метали; металокерамики; изделия от тези материали	Производство от материали от която и да било позиция

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 82	Инструменти и сечива, ножарски артикули и прибори за хранене от неблагородни метали; части за тези артикули от неблагородни метали; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
8206	Комплекти, пригодени за продажба на дребно, съставени най-малко от два инструмента от позиции 8202—8205	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тези от позиции 8202—8205. В комплекта обаче могат да бъдат включени инструменти от позиции 8202—8205, при условие че общата им стойност не надвишава 15 % от цената на комплекта франко завода
Глава 83	Различни изделия от неблагородни метали	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
ex Глава 84	Ядрени реактори, котли, машини, апарати и механизми; техни части; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
8407	Бутални двигатели с възвратно-постъпателно или ротационно действие (Ванкел), с искрово запалване	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
8408	Бутални двигатели със запалване чрез компресия (дизелов двигател или дизелов двигател с термостартер)	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
8425—8430	Полиспасти; лебедки и кабестани; крикове: Мачтово-стрелови (дерик) кранове; подемни кранове и кабелни кранове; мостови кранове, козлови кранове за разтоварване или за подемно-транспортни операции, претоварващи мостове, контейнерообработващи (обкрачващи) кари и кари-кранове Кари-високоповдигачи; други товарно-разтоварни кари, снабдени с подемно устройство Други машини и устройства за повдигане, товарене, разтоварване или пренасяне на товари (например асансьори, ескалатори, транспортьори, въжени линии) Самоходни булдозери, грейдери, скрепери, механични лопати, екскаватори, товарачни машини и товарачни механични лопати, трамбовъчни машини и компресорни пътни валяци Други машини и устройства за терасиране, изравняване, подготвяне на терени, изкопаване, трамбоване, пробиване или извличане на почвата, на рудите или на минералите; пилотонабиващи чукове и машини за изтегляне на пилоти; машини за почистване на сняг (несамоходни)	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и позиция 8431, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
8444—8447	Машини за екструдиране, изтегляне, текстуриране или нарязване на синтетични или изкуствени текстилни материали: Машини за подготовка на текстилни материали, машини за предене, за скатяване или за пресукване на текстилни материали и други машини и устройства за производство на текстилни прежди; бобинарки (включително шпулмашините) или машини за намотаване на текстилни материали и машини за подготовка на текстилни прежди с цел използването им в машините от позиция 8446 или 8447 Тъкачни станове: Машини за трикотаж, прошивноплетачни машини, машини за оплитане на шнурове, машини за тюл, дантела, бродерия, пасмантерия, ширити, филе или тъфтинг машини	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и позиция 8448, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
8456—8465	Инструментални машини, работещи чрез отнемане на всякакъв материал, Обработващи центрове, еднопозиционни и многопозиционни агрегатни машини за обработка на метали Стругове, работещи чрез отнемане на метал Инструментални машини:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и позиция 8466, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
8470—8472	Сметачни машини и машини, джобен формат, имащи сметачни функции, с възможности за записване, възпроизвеждане и онагледяване на информацията; счетоводни машини, пощообработващи машини с устройство за сумиране, машини за автоматично издаване на билети и подобни машини, съдържащи сметачно устройство; автоматични регистриращи касови апарати Автоматични машини за обработка на информация и техните единици; магнитни или оптични четци, машини за записване на информация върху носители в кодова форма и машини за обработка на тази информация Други канцеларски машини	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и позиция 8473, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex Глава 85	Електрически машини и апарати, електроматериали и техните части; апарати за записване или възпроизвеждане на звук, апарати за записване или възпроизвеждане на телевизионен образ и звук и части и принадлежности за тези апарати; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
8501—8502	Електрически двигатели и генератори Електрогенериращи агрегати и електрически ротационни преобразуватели	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и позиция 8503, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
8519, 8521	Апарати за записване на звук; апарати за възпроизвеждане на звук; апарати за записване и възпроизвеждане на звук Апарати за записване или възпроизвеждане на образ и звук, дори с вграден приемател на образ и звук (видеотунер)	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и позиция 8522, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
8525—8528	Предавателни апарати за радиоразпръскване или телевизия, телевизионни камери, цифрови фотоапарати и записващи видеокамери Апарати за радиозасичане и радиосондиране (радари), радионавигационни апарати и апарати за радиотелеуправление Приемателни апарати за радиоразпръскване Монитори и прожекционни апарати, без вграден приемателен телевизионен апарат; приемателни телевизионни апарати или апарати за записване или възпроизвеждане на образ и звук	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и позиция 8529, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
8535—8537	Апаратура за прекъсване, разединяване, защита, разклоняване, включване или свързване на електрически вериги; конектори за оптични влакна, снопове или кабели от оптични влакна; табла, панели, конзоли, пултове, шкафове и други подобни за електрическо управление или разпределение:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта и позиция 8538, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
8542 31—8542 39	Монолитни интегрални схеми	Дифузия, при която интегралните схеми се формират върху полупроводникова подложка чрез селективно въвеждане на подходящ легиращ примес, сглобени или не, и/или изпитани в държава, която не е страна по споразумението или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
8544—8548	Изолирани жици и кабели и други изолирани електрически проводници, кабели от оптични влакна Графитни електроди, графитни четки, въглени за лампи или батерии и други артикули от графит или от друг въглерод, за електрически приложения Изолатори за електричество от всякакви материали Изолационни части за машини, апарати или електрически инсталации; изолационни тръби и техните части за свързване, от неблагородни метали с вътрешна изолация Остатъци и отпадъци от електрически батерии, съставени от един или няколко галванични елемента, и от електрически акумулатори; електрически батерии, съставени от един или няколко галванични елемента, негодни за употреба, и електрически акумулатори, негодни за употреба; електрически части за машини или апарати, неупоменати, нито включени другаде в настоящата глава	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 86	Превозни средства и оборудване за железопътни или подобни линии и техните части; механични сигнализационни устройства (включително електромеханичните) за комуникационни пътища	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
ex Глава 87	Автомобилни превозни средства, трактори, мотоциклети и велосипеди и други сухопътни превозни средства, техните части и принадлежности; с изключение на:	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 45 % от цената на продукта франко завода
8708	Части и принадлежности за превозните средства от позиции 8701—8705	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
8711	Мотоциклети (включително мотопедите) и велосипеди със спомагателен двигател, със или без кош; кошове	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 88	Въздухоплаване и космонавтика	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 89	Морско или речно корабоплаване	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта; не могат обаче да се използват корпуси от позиция 8906, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода
ex Глава 90	Оптични, фотографски или кинематографски, измерителни, контролиращи или прецизиращи инструменти и апарати; медико-хирургически инструменти и апарати; техните части и принадлежности; с изключение на:	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
9001 50	Лещи за очила от материали, различни от стъкло	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта или Производство, при което е извършена една от следните операции: – повърхностна обработка на полузавършена леща до завършена офталмологична леща с оптични коригиращи свойства, предназначена за монтиране в очила – полагане на подходящо покритие върху лещата с цел подобряване на зрението и осигуряване на защита за ползвателя или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 91	Часовникарски изделия	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода
Глава 92	Музикални инструменти; части и принадлежности за тези инструменти	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 93	Оръжия, муниции и техните части и принадлежности	Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 94	Мебели; медицинска и хирургическа мебелировка; спални артикули и други подобни; осветителни тела, неупоменати, нито включени другаде; рекламни лампи, светлинни надписи, светлинни указателни табели и подобни артикули; сглобяеми конструкции	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 95	Играчки, игри, артикули за забавление или за спорт; техните части и принадлежности	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода
Глава 96	Разни видове изделия	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта, или Производство, при което стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода

Позиция по ХС	Описание на продукта	Обработване или преработване на материали без произход, което придава статут на продукт с произход
Глава 97	Произведения на изкуството, предмети за колекции или антични предмети	Производство от материали от която и да било позиция, с изключение на тази на продукта

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Текст на декларацията за произход

Декларацията за произход, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е нужно те да се възпроизвеждат.

Текст на албански език

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr. ..... [1]) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjine preferenciale ..... [2]

Текст на арабски език

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم .....(1)) بإستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من .....(2).

Текст на босненски език

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br ..... [1]) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2] preferencijalnog porijekla.

Текст на български език

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № .....[1]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ..... преференциален произход [2].

Текст на хърватски език

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.....[1]) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2] preferencijalnog podrijetla.

Текст на чешки език

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení .....[1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v .....[2]

Текст на датски език

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. .....[1]), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i .....[2]

Текст на нидерландски език

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. .....[1]), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ..... oorsprong zijn[2].

Текст на английски език

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No .....[1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of .....[2] preferential origin.

Текст на естонски език

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. .....[1]) deklareerib, et need tooted on .....[2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Текст на фарьорски език

Ùtflytarin av vørunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr. .....[1]) váttar, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur .....[2].

Текст на фински език

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o .....[1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ..... alkuperätuotteita [2]

Текст на френски език

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n o .....[1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle .....[2]

Текст на немски език

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. .....[1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte .....[2]Ursprungswaren sind.

Текст на грузински език

‘ამსაბუთით (საბაჟოსმიერგაცემულიუფლებამოსილების Nr. .....[1]) წარმოდგენილისაქონლისექსპორტიორიაცხადებს, რომესსაქონელიარის. .....[2]შეღავათიანიწარმოშობისთუსხვარამარარისპირდაპირმითითებული

Текст на гръцки език

Οεξαγωγέαςτωνπροϊόντωνπουκαλύπτονταιαπότοπαρόνέγγραφο (άδειατελωνείουυπ'αριθ. .....[1]) δηλώνειότι, εκτόςεάνδηλώνεταισαφώςάλλως, ταπροϊόντααυτάείναιπροτιμησιακήςκαταγωγής .....[2]

Текст на иврит

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....[1]) מצהיר כי מקורם של הטובין ה.....[2] הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.

Текст на унгарски език

Ajelenokmánybanszereplő árukexportőre (vámfelhatalmazásiszám: .....[1]) kijelentem, hogyeltérő egyértelmű jelzéshiányábanaz árukkedvezményes .....[2]származásúak.

Текст на исландски език

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollyfirvalda nr .....[1]), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af ..... fríðindauppruna [2].

Текст на италиански език

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. .....[1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale .....[2]

Текст на латвийски език

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. .....[1]), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no .....[2]

Текст на литовски език

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. .....[1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra .....[2] preferencinės kilmės prekės.

Текст на малтийски език

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. .....[1]) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali .....[2].

Текст на черногорски език

Извозникпроизводаобухваћениховомисправом (царинскоовлашћењебр. .....[1]) изјављуједасу, осимакојето другачијеизричитонаведено, овипроизводи .....[2]преференцијалногпоријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br .....[1]) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2]preferencijalnog porijekla.

Текст на норвежки език

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjons nr .....[1]) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ..... preferanseopprinnelse [2].

Текст на полски език

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr .....[1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają .....[2]preferencyjne pochodzenie.

Текст на португалски език

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n^{o}.....[1]), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial .....[2].

Текст на румънски език

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. .....[1]) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială .....[2].

Текст на сръбски език

Извозникпроизводаобухваћениховомисправом (царинскоовлашћењебр. .....[1]) изјављуједасу, осимакојето другачијеизричитонаведено, овипроизводи .....[2]преференцијалногпорекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br .....[1]) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2] preferencijalnog porekla.

Текст на словашки език

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia .....[1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v .....[2].

Текст на словенски език

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št .....[1]) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno .....[2]poreklo.

Текст на испански език

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n o .....[1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial .....[2].

Текст на шведски език

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. .....[1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ..... ursprung[2].

Текст на турски език

İşbu belge (gümrük onay No: .....[1]) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin ..... tercihli menşeli[2] maddeler olduğunu beyan eder.

Текст на украински език

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл № .....[1]), заявляє, що за винятком випадків, де цеявно зазначено, ці товари є товарами преференційного походження.....[2].

Текст на македонски език

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр. .....[1]) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со .....[2]преференцијално потекло.

.....

(место и дата)[3]

.....

(подпис на износителя и изписано четливо — името на лицето, което подписва декларацията)[4]

[1] Когато декларацията за произход се изготвя от одобрен износител, в това поле се вписва номерът на разрешението на одобрения износител. Когато декларацията за произход не се изготвя от одобрен износител, думите в скобите се пропускат или полето се оставя празно.

[2] Трябва да се посочи произходът на продуктите. Когато декларацията за произход се отнася изцяло или отчасти за продукти с произход от Сеута и Мелила, износителят трябва ясно да ги посочи в документа, върху който се изготвя декларацията, като ги обозначи със символа „СМ“.

[3] Тези сведения могат да отсъстват, ако информацията се съдържа в самия документ.

[4] Когато не се изисква подпис на износителя, освобождаването от подпис предполага също, че не е необходимо да се посочва името на подписващия.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Образец на сертификат за движение EUR.1 и образец на заявление за издаване на сертификат за движение EUR.1

Инструкции за отпечатване

1. Всеки формуляр трябва да бъде с размери 210 x 297 mm; допуска се отклонение до минус 5 mm или плюс 8 mm на дължина. Използваната хартия трябва да бъде бяла, оразмерена за писане, без механични примеси и с относителна маса най-малко 25 g/m^2. Тя трябва да е с фон десѐн зелена плетеница, което прави видима всяка фалшификация по механичен или химически начин.

2. Компетентните органи на договарящите страни могат да си запазят правото да отпечатват сами сертификатите или могат да поръчват отпечатването им от одобрени печатници. При отпечатване от одобрени печатници на всеки формуляр трябва да има сведение за това одобрение. На всеки формуляр трябва да бъдат нанесени наименованието и адресът на печатницата или знак, по който може да бъде установена печатницата. Той трябва също да има сериен номер, отпечатан или не, по който да може да бъде идентифициран.

СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ

1. Износител (име/фирма, пълен адрес, държава)	**EUR.1** **№A** 000.000 Преди попълването на формуляра вж. бележките на гърба.	
	2. Сертификат, използван в преференциалната търговия между ..... **и** ..... (вписват се наименованията на съответните държави, групи държави или територии)	
3. Получател (име/фирма, пълен адрес, държава) (незадължително)	**4. Държава, група държави или територия, откъдето се смята, че произхождат стоките**	**5. Получаваща държава, група държави или територия**
6. Подробни сведения за транспорта (незадължително)	**7. Забележки**	

8. Номер на позицията; маркировки и номера; брой и вид на опаковките [1]; описание на стоките	**9. Брутна маса (kg) или друга мярка (литри, m^3 и т.н.)**	**10. Фактури** (незадължително)

[1] Ако стоките не са опаковани се посочва броят на артикулите или се отбелязва „в насипно състояние“ — според случая.

11. МИТНИЧЕСКА ЗАВЕРКА	**12. ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ**
Декларацията е заверена. Документ за износ [2] Формуляр ..... № …….. От …… Митническо учреждение .....…… Държава или територия на издаване ..... Печат **.....** **.....** Място и дата ……..... **.....** …….....**.....** (подпис)	Аз, долуподписаният, декларирам, че описаните по-горе стоки отговарят на условията за издаване на настоящия сертификат. Място и дата ……..... **.....** (подпис)

13. ИСКАНЕ ЗА ПРОВЕРКА, до	**14. РЕЗУЛТАТ ОТ ПРОВЕРКАТА**
	Извършената проверка показва, че настоящият сертификат [1] ☐ е издаден от посоченото митническо учреждение, както и че съдържащите се в него сведения са точни. ☐ не отговаря на изискванията за автентичност и точността (вж. приложените забележки).

[2] Попълва се само ако нормативната уредба на държавата или територията износител го изисква.

Моля да бъдат проверени автентичността и точността на този сертификат. .....…….....	.....……..
(място и дата)	(място и дата)
Печат	Печат
.....……	.....…
(подпис)	(подпис)
	_____ (1) В съответната клетка се поставя отметка X.

БЕЛЕЖКИ

1. Не се допускат заличавания и преправяне на текст в сертификата. Всички поправки трябва да бъдат извършени чрез зачертаване на сгрешените данни и добавяне на правилните данни. Всяка поправка трябва да бъде парафирана от лицето, което е съставило сертификата, и заверена от митническите органи на държавата или територията на издаване.
2. Не се допуска оставяне на празни пространства между вписаните в сертификата позиции, а пред всяка позиция се вписва нейният номер. Непосредствено след последната вписана позиция се начертава хоризонтална линия. Неизползваното пространство се зачертава по такъв начин, че нищо да не може да се прибави впоследствие.
3. Стоките трябва да бъдат описани според търговската практика и достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ

1. Износител (име/фирма, пълен адрес, държава)	**EUR.1** **№A** 000.000 Преди попълването на формуляра вж. бележките на гърба.
	2. Заявление за сертификат, който ще бъде използван в преференциалната търговия между ..... **и** ..... (вписват се наименованията на съответните държави, групи държави или територии)
3. Получател (име/фирма, пълен адрес, държава) (незадължително)	**4. Държава, група държави или територия, откъдето се смята, че произхождат стоките** / **5. Получаваща държава, група държави или територия**
6. Подробни сведения за транспорта (незадължително)	**7. Забележки**

8. **Номер на позицията; маркировки и номера; брой и вид на опаковките** [(1)] **, описание на стоките**	9. **Брутна маса (kg) или друга мярка (литри, m^3 и т.н.)**	10. **Фактури** (незадължително)

(1) Ако стоките не са опаковани се посочва броят на артикулите или се отбелязва „в насипно състояние“ — според случая.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ

Аз, долуподписаният, износител на стоките, описани на гърба на документа,

ДЕКЛАРИРАМ, че стоките отговарят на условията за издаване на приложения сертификат;

ПОСОЧВАМ, както следва, обстоятелствата, поради които тези стоки отговорят на определените по-горе условия:

.....

.....

.....

.....

ПРЕДСТАВЯМ следните удостоверителни документи ([61]):

.....

.....

.....

.....

ПОЕМАМ ЗАДЪЛЖЕНИЕТО да представя по искане на съответните органи всички доказателства, които тези органи могат да изискат с цел издаване на приложения сертификат, и се задължавам при поискване да дам съгласието си за извършване от страна на посочените органи на всякакви проверки на счетоводната ми отчетност и на процеса на производство на изброените по-горе стоки;

МОЛЯ да бъде издаден приложеният сертификат за тези стоки.

....

(място и дата)

.....

(подпис)

[61] Например: документи за внос, сертификати за движение, фактури, декларации на производителя и т.н. на продуктите, използвани при производството, или на стоките, които се реекспортират в същото състояние.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Специални условия по отношение на продуктите с произход от Сеута и Мелила

Член единствен

1. При спазване на правилото в член 14 от допълнение II, което забранява промяната, долупосочените продукти се считат за:

1) продукти с произход от Сеута и Мелила:

а) продуктите, изцяло получени в Сеута и Мелила;

б) продуктите, получени в Сеута и Мелила, при производството на които са използвани продукти, различни от посочените в буква а), при условие че:

i) посочените продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка по смисъла на член 4 от допълнение I; или че

ii) тези продукти са с произход от договарящата страна вносител или от Европейския съюз, при условие че са били подложени на обработка или преработка, надхвърляща посочените в член 6 от допълнение I операции;

2) продукти с произход от договарящата страна износител, различна от Европейския съюз:

а) продуктите, изцяло получени в договарящата страна износител;

б) продуктите, получени в договарящата страна износител, при производството на които са използвани продукти, различни от посочените в буква а), при условие че:

i) посочените продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка по смисъла на член 4 от допълнение I; или че

ii) тези продукти са с произход от Сеута и Мелила или от Европейския съюз, при условие че са били подложени на обработка или преработка, която надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

2. Сеута и Мелила се считат за една територия.

3. Износителят или негов упълномощен представител вписва името на договарящата страна вносител или износител и „Сеута и Мелила“ в поле 2 на сертификата за движение EUR.1 или в декларацията за произход. Освен това, при продуктите с произход от Сеута и Мелила, това сведение се посочва в поле 4 на сертификата за движение EUR.1 или в декларацията за произход.

4. За прилагането в Сеута и Мелила на настоящата Конвенция отговарят испанските митнически органи.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Декларация на доставчика

Декларацията на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е нужно те да се възпроизвеждат.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в договарящите страни по Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на стоките, обхванати от приложения документ, декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от [посочва се наименованието на съответната договаряща страна], са използвани в [посочва се наименованието на съответната договаряща страна] за производството на съответните стоки:

Описание на доставяните стоки (1)	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход (2)	Стойност на използваните материали без произход (2)(3)
		Обща стойност	

2. Всички останали материали, използвани в [посочват се наименованията на съответните договарящи страни] за производството на тези стоки, са с произход от [посочват се наименованията на съответните договарящи страни].

3. Следните стоки са претърпели обработка или преработка извън [посочва се наименованието на съответната договаряща страна] в съответствие с член 13 от допълнение I и са придобили там следната обща добавена стойност:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън [посочват се наименованията на съответните договарящи страни] (4)
	(място и дата)

(адрес и подпис на доставчика, както и изписано четливо — името на лицето, което подписва декларацията)

(1) Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

(2) Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост.

Примери:

Правилото за облеклата от ex Глава 62 позволява използването на прежди без произход. Ако производител на такива облекла в Алжир използва тъкани, внесени от ЕС, които са получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от ЕС да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията и стойността на тази прежда.

Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

(3) „Стойност на материалите“ означава митническата стойност в момента на вноса на използваните материали без произход или, ако тя не е известна и не може да бъде установена, първата установима цена, заплатена за материалите в [посочва се наименованието на съответната прилагаща договаряща страна].

Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

(4) „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън [посочва се наименованието на съответната договаряща страна], включително стойността на всички добавени там материали. Общата добавена стойност, придобита извън [посочва се наименованието на съответната договаряща страна], трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Дългосрочна декларация на доставчика

Дългосрочната декларация на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЪЛГОСРОЧНА ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в договарящите страни по Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният, доставчик на обхванатите от приложения документ стоки, които се доставят редовно на … [(1)], декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от [посочва се наименованието на съответната договаряща страна], са използвани в [посочва се наименованието на съответната договаряща страна] за производството на съответните стоки:

Описание на доставяните стоки [(2)]	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход [(3)]	Стойност на използваните материали без произход [(3) (4)]
		Обща стойност	

2. Всички останали материали, използвани в [посочва се наименованието на съответната договаряща страна] за производството на тези стоки, са с произход от [посочва се наименованието на съответната договаряща страна].

3. Следните стоки са претърпели обработка или преработка извън [посочва се наименованието на съответната договаряща страна] в съответствие с член 13 от допълнение I и са придобили там следната обща добавена стойност:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън [посочват се наименованията на съответните договарящи страни] [(5)]

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на посочените стоки, изпращани

от ……..

до …… [6]

Поемам задължението незабавно да уведомя …….. [1], когато настоящата декларация престане да бъде валидна.

(място и дата)
(адрес и подпис на доставчика и изписано четливо — името на лицето, което подписва декларацията)

(1) Име и адрес на клиента

(2) Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

(3) Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост.

Примери:

Правилото за облеклата от ex Глава 62 позволява използването на прежди без произход. Ако производител на такива облекла в Алжир използва тъкани, внесени от ЕС, които са получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от ЕС да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията и стойността на тази прежда.

Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

(4) „Стойност на материалите“ означава митническата стойност в момента на вноса на използваните материали без произход или, ако тя не е известна и не може да бъде установена, първата установима цена, заплатена за материалите в [посочва се наименованието на съответната прилагаща договаряща страна].

Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

(5) „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън [посочва се наименованието на съответната договаряща страна], включително стойността на всички добавени там материали. Общата добавена стойност, придобита извън [посочва се наименованието на съответната договаряща страна], трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

(6) Посочват се дати. Валидността на дългосрочната декларация на доставчика в общия случай не следва да надвишава 12 месеца, като при това се съблюдават условията, определени от митническите органи на държавата, в която е съставена тази дългосрочна декларация.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Списък на договарящите страни, които са избрали да включат в приложното поле на член 7, параграф 3 вноса на продуктите, включени в глави 50—63 от Хармонизираната система.

Договарящите страни, които са се възползвали от тази възможност, са изброени по-долу.

Допълнение II

Специални разпоредби, дерогиращи от разпоредбите на допълнение I

СЪДЪРЖАНИЕ

Член 1

ПРИЛОЖЕНИЕ I Търговия между Европейския съюз и държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране

ПРИЛОЖЕНИЕ II Търговия между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република

ПРИЛОЖЕНИЕ III Търговия между Европейския съюз и Кралство Мароко

ПРИЛОЖЕНИЕ IV Търговия между Европейския съюз и Република Тунис

ПРИЛОЖЕНИЕ V Търговия между Република Турция и държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране

ПРИЛОЖЕНИЕ VI Търговия между Република Турция и Кралство Мароко

ПРИЛОЖЕНИЕ VII Търговия между Република Турция и Република Тунис

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII Търговия между държавите от ЕАСТ и Република Тунис

ПРИЛОЖЕНИЕ IX Търговия в рамките на споразумението за свободна търговия между средиземноморските арабски държави („Споразумението от Агадир“)

ПРИЛОЖЕНИЕ X Търговията в рамките на Централноевропейското споразумение за свободна търговия (ЦЕФТА), в което са включени Република Молдова и участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране

ПРИЛОЖЕНИЕ А Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

ПРИЛОЖЕНИЕ Б Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

ПРИЛОЖЕНИЕ В Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Турция, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

ПРИЛОЖЕНИЕ Г Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Турция, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

ПРИЛОЖЕНИЕ Д Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в държавите от ЕАСТ или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

ПРИЛОЖЕНИЕ Е Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в държавите от ЕАСТ или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

ПРИЛОЖЕНИЕ Ж Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

ПРИЛОЖЕНИЕ З Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Член 1

1. В допълнение II се съдържат договорените преди 1.1.2019 г. специални разпоредби, приложими между някои договарящи страни и дерогиращи от разпоредбите на допълнение I.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Търговия между Европейския съюз и държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране

Член 1

Изброените по-долу продукти се изключват от кумулацията, предвидена в член 7 от допълнение I, ако:

а) държавата на крайното местоназначение е Европейският съюз и:

i) материалите, използвани за производството на тези продукти, са с произход от която и да било от държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране; или

ii) тези продукти са придобили своя произход въз основа на обработка или преработка, извършена в която и да било от държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране;

или

б) държавата на крайното местоназначение е която и да било от държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране, и:

i) материалите, използвани за производството на тези продукти, са с произход от Европейския съюз; или

ii) тези продукти са придобили своя произход въз основа на обработка или преработка, извършена в Европейския съюз.

Код по КН	**Описание**
1704 90 99	Други захарни изделия без какао
1806 10 30	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао
1806 10 90	– Какао на прах с прибавка на захар или други подсладители:
	– – с тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 65 % и по-малко от 80 %
	– – с тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 80 %
1806 20 95	– Други хранителни продукти, съдържащи какао, представени на блокове или на пръчки, с тегло над 2 kg или в течно, кашесто или прахообразно състояние, на гранули или подобни форми, в съдове или в директни опаковки със съдържание над 2 kg
	– – други
	– – – други
1901 90 99	Хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи

Код по КН	Описание
	какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде – други – – други (различни от екстракти от малц) – – – други
2101 12 98	Други препарати на базата на кафе
2101 20 98	Други препарати на базата на чай или мате
2106 90 59	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде – други – – други
2106 90 98	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде: – други (различни от протеинови концентрати и текстурирани протеинови вещества) – – други – – – други
3302 10 29	Смеси от ароматични вещества и смеси (включително алкохолни разтвори) на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани като суровини в промишлеността; други препарати на базата на ароматични вещества от видовете, използвани за производството на напитки: – от видовете, използвани за производство на храни или напитки – – от видовете, използвани за производство на напитки: – – – препарати, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка: – – – – с действително алкохолно съдържание над 0,5 обемни процента – – – – други: – – – – – несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, нишесте или скорбяла или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза, или нишесте или скорбяла

Код по КН	Описание
	– – – – – други

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Търговия между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република

Член 1

Стоките, придобили произход чрез прилагане на разпоредбите, предвидени в настоящото приложение, се изключват от кумулацията, предвидена в член 7 от допълнение I.

Член 2

Кумулация в Европейския съюз

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Мароко, Алжир или Тунис се счита за извършено в Европейския съюз, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Европейския съюз. Когато съгласно настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Европейския съюз само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 3

Кумулация в Алжир

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработката или преработката, извършена в Европейския съюз, Мароко или Тунис, се счита за извършена в Алжир, когато получените продукти се обработват или преработват допълнително в Алжир. Когато по силата на настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Алжир само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 4

Доказателства за произход

1. Без да се засягат разпоредбите на член 20, параграфи 4 и 5 от допълнение I, сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на държава членка на Европейския съюз или на Алжир, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Алжир, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 21, параграфи 2 и 3 от допълнение I, декларация за произход може да бъде изготвена, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Алжир, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 5

Декларация на доставчика

1. Когато в Европейския съюз или в Алжир се издава сертификат за движение EUR.1 или се изготвя декларация за произход за продукти с произход, в чието

производство са били използвани стоки, идващи от Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз, които са претърпели обработка или преработка в тези държави, без да са придобили преференциален статут на стоки с произход, се взема предвид декларацията на доставчика, направена за тези стоки в съответствие с настоящия член.

2. Декларацията на доставчика, посочена в параграф 1, служи като доказателство за обработването или преработването на въпросните стоки в Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз, за да се определи дали продуктите, в чието производство са използвани тези стоки, могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или Алжир и дали изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4, доставчикът за всяка пратка стоки изготвя по образеца в приложение А отделна декларация на доставчика върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.

4. Когато даден доставчик редовно доставя стоки на определен клиент, за които се очаква преработването или обработването в Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз да остане постоянно за дълго време, той може да представи само една декларация, която да обхваща последващите пратки от тези стоки, наричана по-долу „дългосрочна декларация на доставчика“.

Дългосрочната декларация на доставчика обичайно е валидна за период от максимум една година, считано от датата на изготвяне на декларацията. Митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията, определят условията, при които се приемат и по-дълги срокове на валидност.

Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика по образеца в приложение Б форма; в нея въпросните стоки се описват достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани. Тя се представя на клиента преди първата пратка стоки, за които важи, или в момента на тази първа пратка.

Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларацията на доставчика, посочена в параграфи 3 и 4, се напечатва на пишеща машина или се разпечатва на принтер на един от езиците, на които е написано споразумението, в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на държавата, в която е изготвена, и се подписва саморъчно от доставчика. Декларацията може и да е ръкописна; в такъв случай тя се изписва с мастило и с печатни букви.

6. Доставчикът, който изготвя декларация, трябва да може при поискване от митническите органи на държавата, в която се изготвя декларацията, незабавно да представи необходимите документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 6

Удостоверителни документи

Декларацията на доставчика, с която се доказва обработването или преработването на използваните материали в Европейския съюз, Тунис, Мароко или Алжир и която

е изготвена в една от тези държави, се счита за документ по член 20, параграф 3 и член 18, параграф 3 от допълнение I, и по член 5, параграф 6 от настоящото приложение, с който се доказва, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Алжир и изпълняват останалите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 7

Съхранение на декларацията на доставчика

Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от фактурата, известията за доставка или другите търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, които са изпратени на въпросния клиент, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

Член 8

Административно сътрудничество

С оглед на правилното прилагане на настоящото приложение, Европейският съюз и Алжир се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически органи при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход и на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 9

Проверка на декларациите на доставчика

1. Декларациите на доставчика или дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат отново проверявани на случаен принцип или когато митническите органи на държавата, в която такива декларации са били взети предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения за автентичността на документа или верността на представената в него информация.

2. С оглед на прилагането на параграф 1 митническите органи на държавата, посочена в параграф 1, връщат декларацията на доставчика и фактурите, известията за доставка и другите търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, на митническите органи на държавата, в която е била изготвена декларацията, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането си за последваща проверка те изпращат всички получени документи и сведения, които дават основание да се предполага, че представената в декларацията на доставчика информация е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията на доставчика. За тази цел те имат право да изискват

всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната документация на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи.

4. Митническите органи, поискали проверката, трябва да бъдат информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва да сочат ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика, е вярна, и да позволяват да се определи дали и до каква степен декларацията на доставчика може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 10

Санкции

Санкционира се всяко лице, което изготвя или става причина да бъде изготвен документ, който съдържа невярна информация с цел да се получи преференциално третиране на продуктите.

Член 11

Свободни зони

1. Европейският съюз и Алжир взимат всички необходими мерки, за да не се позволи продуктите, предмет на търговски стокообмен под покритие на доказателство за произход, които по време на транспорта престояват в разположена на територията им свободна зона, да бъдат заменени с други стоки или да претърпят операция, различна от обичайните операции за запазването им в добро състояние.

2. Чрез дерогация от параграф 1, когато продуктите с произход от Европейския съюз или Алжир се внасят в свободна зона под покритието на доказателство за произход и там се обработват или преработват, по искане на износителя компетентните органи издават нов сертификат за движение на стоките EUR.1, ако обработката или преработката е извършена в съответствие с разпоредбите на настоящата Конвенция.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Търговия между Европейския съюз и Кралство Мароко

Член 1

Стоките, придобили произход чрез прилагане на разпоредбите, предвидени в настоящото приложение, се изключват от кумулацията, предвидена в член 7 от допълнение I.

Член 2

Кумулация в Европейския съюз

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Мароко, Алжир или Тунис се счита за извършено в Европейския съюз, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Европейския съюз. Когато съгласно настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Европейския съюз само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 3

Кумулация в Мароко

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Европейския съюз, Алжир или Тунис се счита за извършено в Мароко, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Мароко. Когато по силата на настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Мароко само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 4

Доказателства за произход

1. Без да се засягат разпоредбите на член 20, параграфи 4 и 5 от допълнение I, сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на държава членка на Европейския съюз или на Мароко, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Мароко, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 21, параграфи 2 и 3 от допълнение I, декларация за произход може да бъде изготвена, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Мароко, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 5

Декларация на доставчика

1. Когато в Европейския съюз или в Мароко се издава сертификат за движение EUR.1 или се изготвя декларация за произход за продукти с произход, в чието производство са били използвани стоки, идващи от Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз, които са претърпели обработка или преработка в тези държави,

без да са придобили преференциален статут на стоки с произход, се взема предвид декларацията на доставчика, направена за тези стоки в съответствие с настоящия член.

2. Декларацията на доставчика, посочена в параграф 1, служи като доказателство за обработването или преработването на въпросните стоки в Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз, за да се определи дали продуктите, в чието производство са използвани тези стоки, могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или Мароко и дали изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4, доставчикът за всяка пратка стоки изготвя по образеца в приложение А отделна декларация на доставчика върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.

4. Когато даден доставчик редовно доставя стоки на определен клиент, за които се очаква обработването или преработването в Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз да остане постоянно за дълго време, той може да представи само една декларация, която да обхваща последващите пратки от тези стоки, наричана по-долу „дългосрочна декларация на доставчика“.

Дългосрочната декларация на доставчик обичайно е валидна за период от максимум една година, считано от датата на изготвяне на декларацията. Митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията, определят условията, при които се приемат и по-дълги срокове на валидност.

Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика по образеца в приложение Б; в нея въпросните стоки се описват достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани. Тя се представя на клиента преди първата пратка стоки, за които важи, или в момента на тази първа пратка.

Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларацията на доставчика, посочена в параграфи 3 и 4, се напечатва на пишеща машина или се разпечатва на принтер на един от езиците, на които е написано споразумението, в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на държавата, в която е изготвена, и се подписва саморъчно от доставчика. Декларацията може и да е ръкописна; в такъв случай тя се изписва с мастило и с печатни букви.

6. Доставчикът, който изготвя декларация, трябва да може при поискване от митническите органи на държавата, в която се изготвя декларацията, незабавно да представи необходимите документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 6

Удостоверителни документи

Декларацията на доставчика, с която се доказва обработването или преработването на използваните материали в Европейския съюз, Тунис, Мароко или Алжир и която е изготвена в една от тези държави, се счита за документ по член 20, параграф 3 и член 18, параграф 3 от допълнение I, и по член 5, параграф 6 от настоящото

приложение, с който се доказва, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Мароко и изпълняват останалите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 7

Съхранение на декларацията на доставчика

Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от фактурата, известията за доставка или другите търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, които са изпратени на въпросния клиент, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

Член 8

Административно сътрудничество

С оглед на правилното прилагане на настоящото приложение, Европейският съюз и Мароко се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически органи при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход и на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 9

Проверка на декларациите на доставчика

1. Декларациите на доставчика или дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат отново проверявани на случаен принцип или когато митническите органи на държавата, в която такива декларации са били взети предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения за автентичността на документа или верността на представената в него информация.

2. С оглед на прилагането на параграф 1 митническите органи на държавата, посочена в параграф 1, връщат декларацията на доставчика и фактурите, известията за доставка и другите търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, на митническите органи на държавата, в която е била изготвена декларацията, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането си за последваща проверка те изпращат всички получени документи и сведения, които дават основание да се предполага, че представената в декларацията на доставчика информация е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията на доставчика. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната

документация на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи.

4. Митническите органи, поискали проверката, трябва да бъдат информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва да сочат ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика, е вярна, и да позволяват да се определи дали и до каква степен декларацията на доставчика може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 10

Санкции

Санкционира се всяко лице, което изготвя или става причина да бъде изготвен документ, който съдържа невярна информация с цел да се получи преференциално третиране на продуктите.

Член 11

Свободни зони

1. Европейският съюз и Мароко взимат всички необходими мерки, за да не се позволи продуктите, предмет на търговски стокообмен под покритие на доказателство за произход, които по време на транспорта престояват в разположена на територията им свободна зона, да бъдат заменени с други стоки или да претърпят операция, различна от обичайните операции за запазването им в добро състояние.

2. Чрез дерогация от параграф 1, когато продуктите с произход от Европейския съюз или Мароко се внасят в свободна зона под покритието на доказателство за произход и там се обработват или преработват, по искане на износителя компетентните органи издават нов сертификат за движение на стоките EUR.1, ако обработката или преработката е извършена в съответствие с разпоредбите на настоящата Конвенция.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Търговия между Европейския съюз и Република Тунис

Член 1

Стоките, придобили произход чрез прилагане на разпоредбите, предвидени в настоящото приложение, се изключват от кумулацията, предвидена в член 7 от допълнение I.

Член 2

Кумулация в Европейския съюз

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Мароко, Алжир или Тунис се счита за извършено в Европейския съюз, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Европейския съюз. Когато съгласно настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Европейския съюз само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 3

Кумулация в Тунис

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Европейския съюз, Мароко или Алжир се счита за извършено в Тунис, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Тунис. Когато по силата на настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Тунис само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 4

Доказателства за произход

1. Без да се засягат разпоредбите на член 20, параграфи 4 и 5 от допълнение I, сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на държава членка на Европейския съюз или на Тунис, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Тунис, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 21, параграфи 2 и 3 от допълнение I, декларация за произход може да бъде изготвена, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Тунис, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 5

Декларация на доставчика

1. Когато в Европейския съюз или в Тунис се издава сертификат за движение EUR.1 или се изготвя декларация за произход за продукти с произход, в чието производство са били използвани стоки, идващи от Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз, които са претърпели обработка или преработка в тези държави,

без да са придобили преференциален статут на стоки с произход, се взема предвид декларацията на доставчика, направена за тези стоки в съответствие с настоящия член.

2. Декларацията на доставчика, посочена в параграф 1, служи като доказателство за обработването или преработването на въпросните стоки в Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз, за да се определи дали продуктите, в чието производство са използвани тези стоки, могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или Тунис и дали изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4, доставчикът за всяка пратка стоки изготвя по образеца в приложение А отделна декларация на доставчика върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.

4. Когато даден доставчик редовно доставя стоки на определен клиент, за които се очаква обработването или преработването в Алжир, Мароко, Тунис или Европейския съюз да остане постоянно за дълго време, той може да представи само една декларация, която да обхваща последващите пратки от тези стоки, наричана по-долу „дългосрочна декларация на доставчика“.

Дългосрочната декларация на доставчика обичайно е валидна за период от максимум една година, считано от датата на изготвяне на декларацията. Митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията, определят условията, при които се приемат и по-дълги срокове на валидност.

Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика по образеца в приложение Б; в нея въпросните стоки се описват достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани. Тя се представя на клиента преди първата пратка стоки, за които важи, или в момента на тази първа пратка.

Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларацията на доставчика, посочена в параграфи 3 и 4, се напечатва на пишеща машина или се разпечатва на принтер на един от езиците, на които е написано споразумението, в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на държавата, в която е изготвена, и се подписва саморъчно от доставчика. Декларацията може и да е ръкописна; в такъв случай тя се изписва с мастило и с печатни букви.

6. Доставчикът, който изготвя декларация, трябва да може при поискване от митническите органи на държавата, в която се изготвя декларацията, незабавно да представи необходимите документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 6

Удостоверителни документи

Декларацията на доставчика, с която се доказва обработването или преработването на използваните материали в Европейския съюз, Тунис, Мароко или Алжир и която е изготвена в една от тези държави, се счита за документ по член 20, параграф 3 и член 18, параграф 3 от допълнение I, и по член 5, параграф 6 от настоящото

приложение, с който се доказва, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да бъдат считани за продукти с произход от Европейския съюз или от Тунис и изпълняват останалите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 7

Съхранение на декларацията на доставчика

Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от фактурата, известията за доставка или другите търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, които са изпратени на въпросния клиент, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

Член 8

Административно сътрудничество

С оглед на правилното прилагане на настоящото приложение, Европейският съюз и Тунис се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически органи при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход и на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 9

Проверка на декларациите на доставчика

1. Декларациите на доставчика или дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат отново проверявани на случаен принцип или когато митническите органи на държавата, в която такива декларации са били взети предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения за автентичността на документа или верността на представената в него информация.

2. С оглед на прилагането на параграф 1 митническите органи на държавата, посочена в параграф 1, връщат декларацията на доставчика и фактурите, известията за доставка и другите търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, на митническите органи на държавата, в която е била изготвена декларацията, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането си за последваща проверка те изпращат всички получени документи и сведения, които дават основание да се предполага, че представената в декларацията на доставчика информация е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията на доставчика. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната

документация на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи.

4. Митническите органи, поискали проверката, трябва да бъдат информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва да сочат ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика, е вярна, и да позволяват да се определи дали и до каква степен декларацията на доставчика може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 10

Санкции

Санкционира се всяко лице, което изготвя или става причина да бъде изготвен документ, който съдържа невярна информация с цел да се получи преференциално третиране на продуктите.

Член 11

Свободни зони

1. Европейският съюз и Тунис взимат всички необходими мерки, за да не се позволи продуктите, предмет на търговски стокообмен под покритие на доказателство за произход, които по време на транспорта престояват в разположена на територията им свободна зона, да бъдат заменени с други стоки или да претърпят операция, различна от обичайните операции за запазването им в добро състояние.

2. Чрез дерогация от параграф 1, когато продуктите с произход от Европейския съюз или Тунис се внасят в свободна зона под покритието на доказателство за произход и там се обработват или преработват, по искане на износителя компетентните органи издават нов сертификат за движение на стоките EUR.1, ако обработката или преработката е извършена в съответствие с разпоредбите на настоящата Конвенция.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Търговия между Република Турция и държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране

Член 1

Изброените по-долу продукти се изключват от кумулацията, предвидена в член 7 от допълнение I, ако:

а) държавата на крайното местоназначение е Република Турция, както и:

i) материалите, използвани за производството на тези продукти, са с произход от която и да било от държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране; или

ii) тези продукти са придобили своя произход въз основа на обработка или преработка, извършена в която и да било от държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране;

или

б) държавата на крайното местоназначение е която и да било от държавите, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране, както и:

i) материалите, използвани за производството на тези продукти, са с произход от Република Турция; или

ii) тези продукти са придобили своя произход въз основа на обработката или преработката, извършена в Република Турция.

Код по КН	**Описание**
1704 90 99	Други захарни изделия без какао
1806 10 30 1806 10 90	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао – Какао на прах с прибавка на захар или други подсладители: – – с тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 65 % и по-малко от 80 % – – с тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 80 %
1806 20 95	– Други хранителни продукти, съдържащи какао, представени на блокове или на пръчки, с тегло над 2 kg или в течно, кашесто или прахообразно състояние, на гранули или подобни форми, в съдове или в директни опаковки със съдържание над 2 kg -- Други – – – други
1901 90 99	Хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи

Код по КН	Описание
	какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде – други – – други (различни от екстракти от малц) – – – други
2101 12 98	Други препарати на базата на кафе
2101 20 98	Други препарати на базата на чай или мате
2106 90 59	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде – други -- Други
2106 90 98	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде: – други (различни от протеинови концентрати и текстурирани протеинови вещества) -- Други – – – други
3302 10 29	Смеси от ароматични вещества и смеси (включително алкохолни разтвори) на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани като суровини в промишлеността; други препарати на базата на ароматични вещества от видовете, използвани за производството на напитки: – от видовете, използвани за производство на храни или напитки – – от видовете, използвани за производство на напитки: ---Препарати, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка: ----С действително алкохолно съдържание над 0,5 обемни процента ----Други: -----Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, нишесте или скорбяла или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза, или нишесте или скорбяла – – – – – други

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Търговия между Република Турция и Кралство Мароко

Член 1

Стоките, придобили произход чрез прилагане на разпоредбите, предвидени в настоящото приложение, се изключват от кумулацията, предвидена в член 7 от допълнение I.

Член 2

Кумулация в Турция

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Мароко, Алжир или Тунис, се счита за извършено в Турция, когато получените продукти допълнително обработват или преработват в Турция. Когато по силата на настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Турция само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 3

Кумулация в Мароко

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Турция, Алжир или Тунис, се счита за извършено в Мароко, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Мароко. Когато по силата на настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Мароко само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 4

Доказателства за произход

1. Без да се засягат разпоредбите на член 20, параграфи 4 и 5 от допълнение I, сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на Турция или на Мароко, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Турция или от Мароко, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 21, параграфи 2 и 3 от допълнение I, декларация за произход може да бъде изготвена, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Турция или от Мароко, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 5

Декларация на доставчика

1. Когато в Турция или в Мароко се издадва сертификат за движение EUR.1 или се изготвя декларация за произход за продукти с произход, в чието производство са били използвани стоки, идващи от Алжир, Мароко, Тунис или Турция, които са претърпели обработка или преработка в тези държави, без да са

придобили преференциален статут на стоки с произход, се взема предвид декларацията на доставчика, направена за тези стоки в съответствие с настоящия член.

2. Декларацията на доставчика, посочена в параграф 1, служи като доказателство за обработването или преработването на въпросните стоки в Алжир, Мароко, Тунис или Турция, за да се определи дали продуктите, в чието производство са използвани тези стоки, могат да бъдат считани за продукти с произход от Турция или Мароко и дали изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4, доставчикът за всяка пратка стоки изготвя по образеца в приложение В отделна декларация на доставчика върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.

4. Когато даден доставчик редовно доставя стоки на определен клиент, за които се очаква обработването или преработването в Алжир, Мароко, Тунис или Турция да остане постоянно за дълго време, той може да представи само една декларация, която да обхваща последващите пратки от тези стоки, наричана по-долу „дългосрочна декларация на доставчика“.

Дългосрочната декларация на доставчика обичайно е валидна за период от максимум една година, считано от датата на изготвяне на декларацията. Митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията, определят условията, при които се приемат и по-дълги срокове на валидност.

Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика по образеца в приложение Г; в нея въпросните стоки се описват достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани. Тя се представя на клиента преди първата пратка стоки, за които важи, или в момента на тази първа пратка.

Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларацията на доставчика, посочена в параграфи 3 и 4, се напечатва на пишеща машина или се разпечатва на принтер на един от езиците, на които е написано споразумението, в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на държавата, в която е изготвена, и се подписва саморъчно от доставчика. Декларацията може и да е ръкописна; в такъв случай тя се изписва с мастило и с печатни букви.

6. Доставчикът, който изготвя декларация, трябва да може при поискване от митническите органи на държавата, в която се изготвя декларацията, незабавно да представи необходимите документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 6

Удостоверителни документи

Декларацията на доставчика, с която се доказва обработването или преработването на използваните материали в Турция, Тунис, Мароко или Алжир и която е изготвена в една от тези държави, се счита за документ по член 20, параграф 3 и член 18, параграф 3 от допълнение I, и по член 5, параграф 6 от настоящото

приложение, с който се доказва, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да бъдат считани за продукти с произход от Турция или от Мароко и изпълняват останалите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 7

Съхранение на декларацията на доставчика

Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от фактурата, известията за доставка или другите търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, които са изпратени на въпросния клиент, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

Член 8

Административно сътрудничество

С оглед на правилното прилагане на настоящото приложение, Турция и Мароко се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически органи при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход и на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 9

Проверка на декларациите на доставчика

1. Декларациите на доставчика или дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат отново проверявани на случаен принцип или когато митническите органи на държавата, в която такива декларации са били взети предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения за автентичността на документа или верността на представената в него информация.

2. С оглед на прилагането на параграф 1 митническите органи на държавата, посочена в параграф 1, връщат декларацията на доставчика и фактурите, известията за доставка и другите търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, на митническите органи на държавата, в която е била изготвена декларацията, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането си за последваща проверка те изпращат всички получени документи и сведения, които дават основание да се предполага, че представената в декларацията на доставчика информация е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията на доставчика. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната

документация на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи.

4. Митническите органи, поискали проверката, трябва да бъдат информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва да сочат ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика, е вярна, и да позволяват да се определи дали и до каква степен декларацията на доставчика може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 10

Санкции

Санкционира се всяко лице, което изготвя или става причина да бъде изготвен документ, който съдържа невярна информация с цел да се получи преференциално третиране на продуктите.

Член 11

Свободни зони

1. Турция и Мароко взимат всички необходими мерки, за да не се позволи продуктите, предмет на търговски стокообмен под покритие на доказателство за произход, които по време на транспорта престояват в разположена на територията им свободна зона, да бъдат заменени с други стоки или да претърпят операция, различна от обичайните операции за запазването им в добро състояние.

2. Чрез дерогация от параграф 1, когато продуктите с произход от Турция или Мароко се внасят в свободна зона под покритието на доказателство за произход и там се обработват или преработват, по искане на износителя компетентните органи издават нов сертификат за движение на стоките EUR.1, ако обработката или преработката е извършена в съответствие с разпоредбите на настоящата Конвенция.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Търговия между Република Турция и Република Тунис

Член 1

Стоките, придобили произход чрез прилагане на разпоредбите, предвидени в настоящото приложение, се изключват от кумулацията, предвидена в член 7 от допълнение I.

Член 2

Кумулация в Турция

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Мароко, Алжир или Тунис, се счита за извършено в Турция, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Турция. Когато по силата на настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Турция само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 3

Кумулация в Тунис

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Турция, Мароко или Алжир се счита за извършено в Тунис, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Тунис. Когато по силата на настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните държави, те се считат за продукти с произход от Тунис само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 4

Доказателства за произход

1. Без да се засягат разпоредбите на член 20, параграфи 4 и 5 от допълнение I, сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на Турция или на Тунис, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Турция или от Тунис, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 21, параграфи 2 и 3 от допълнение I, декларация за произход може да бъде изготвена, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Турция или от Тунис, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 5

Декларация на доставчика

1. Когато в Турция или в Тунис се издава сертификат за движение EUR.1 или се изготвя декларация за произход за продукти с произход, в чието производство са били използвани стоки, идващи от Алжир, Мароко, Тунис или Турция, които са претърпели обработка или преработка в тези държави, без да са придобили

преференциален статут на стоки с произход, се взема предвид декларацията на доставчика, направена за тези стоки в съответствие с настоящия член.

2. Декларацията на доставчика, посочена в параграф 1, служи като доказателство за обработването или преработването на въпросните стоки в Алжир, Мароко, Тунис или Турция, за да се определи дали продуктите, в чието производство са използвани тези стоки, могат да бъдат считани за продукти с произход от Турция или Тунис и дали изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4, доставчикът за всяка пратка стоки изготвя по образеца в приложение В отделна декларация на доставчика върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.

4. Когато даден доставчик редовно доставя стоки на определен клиент, за които се очаква обработването или преработването в Алжир, Мароко, Тунис или Турция да остане постоянно за дълго време, той може да представи само една декларация, която да обхваща последващите пратки от тези стоки, наричана по-долу „дългосрочна декларация на доставчика“.

Дългосрочната декларация на доставчика обичайно е валидна за период от максимум една година, считано от датата на изготвяне на декларацията. Митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията, определят условията, при които се приемат и по-дълги срокове на валидност.

Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика по образеца в приложение Г; в нея въпросните стоки се описват достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани. Тя се представя на клиента преди първата пратка стоки, за които важи, или в момента на тази първа пратка.

Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларацията на доставчика, посочена в параграфи 3 и 4, се напечатва на пишеща машина или се разпечатва на принтер на един от езиците, на които е написано споразумението, в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на държавата, в която е изготвена, и се подписва саморъчно от доставчика. Декларацията може и да е ръкописна; в такъв случай тя се изписва с мастило и с печатни букви.

6. Доставчикът, който изготвя декларация, трябва да може при поискване от митническите органи на държавата, в която се изготвя декларацията, незабавно да представи необходимите документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 6

Удостоверителни документи

Декларацията на доставчика, с която се доказва обработването или преработването на използваните материали в Турция, Тунис, Мароко или Алжир и която е изготвена в една от тези държави, се счита за документ по член 20, параграф 3 и член 18, параграф 3 от допълнение I, и по член 5, параграф 6 от настоящото приложение, с който се доказва, че продуктите, обхванати от сертификат за

движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да бъдат считани за продукти с произход от Турция или от Тунис и изпълняват другите изисквания на допълнение I към настоящата Конвенция.

Член 7

Съхранение на декларацията на доставчика

Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от фактурата, известията за доставка или другите търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, които са изпратени на въпросния клиент, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

Член 8

Административно сътрудничество

С оглед на правилното прилагане на настоящото приложение, Турция и Тунис се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически органи при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход или на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 9

Проверка на декларациите на доставчика

1. Декларациите на доставчика или дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат отново проверявани на случаен принцип или когато митническите органи на държавата, в която такива декларации са били взети предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения за автентичността на документа или верността на представената в него информация.

2. С оглед на прилагането на параграф 1 митническите органи на държавата, посочена в параграф 1, връщат декларацията на доставчика и фактурите, известията за доставка и другите търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, на митническите органи на държавата, в която е била изготвена декларацията, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането си за последваща проверка те изпращат всички получени документи и сведения, които дават основание да се предполага, че представената в декларацията на доставчика информация е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията на доставчика. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната документация на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи.

4. Митническите органи, поискали проверката, трябва да бъдат информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва да сочат ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика, е вярна, и да позволяват да се определи дали и до каква степен декларацията на доставчика може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 10

Санкции

Санкционира се всяко лице, което изготвя или става причина да бъде изготвен документ, който съдържа невярна информация с цел да се получи преференциално третиране на продуктите.

Член 11

Свободни зони

1. Турция и Тунис взимат всички необходими мерки, за да не се позволи продуктите, предмет на търговски стокообмен под покритие на доказателство за произход, които по време на транспорта престояват в разположена на територията им свободна зона, да бъдат заменени с други стоки или да претърпят операция, различна от обичайните операции за запазването им в добро състояние.

2. Чрез дерогация от параграф 1, когато продуктите с произход от Турция или Тунис се внасят в свободна зона под покритието на доказателство за произход и там се обработват или преработват, по искане на износителя компетентните органи издават нов сертификат за движение на стоките EUR.1, ако обработката или преработката е извършена в съответствие с разпоредбите на настоящата Конвенция.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Търговия между държавите от ЕАСТ и Република Тунис

Член 1

Стоките, придобили своя произход чрез прилагане на разпоредбите, предвидени в настоящото приложение, се изключват от кумулацията, предвидена в член 7 от допълнение I.

Член 2

Кумулация в държавите от ЕАСТ

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Тунис се счита за извършено в държава от ЕАСТ, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в държава от ЕАСТ. Когато съгласно настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните страни, те се считат за продукти с произход от държава от ЕАСТ само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 3

Кумулация в Тунис

За целите на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в държавите от ЕАСТ се счита за извършено в Тунис, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват в Тунис. Когато по силата на настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните страни, те се считат за продукти с произход от Тунис само ако обработката или преработката надхвърля операциите, посочени в член 6 от допълнение I.

Член 4

Доказателства за произход

1. Без да се засягат разпоредбите на член 20, параграфи 4 и 5 от допълнение I, сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на държава от ЕАСТ или на Тунис, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от държава от ЕАСТ или от Тунис, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 21, параграфи 2 и 3 от допълнение I, декларация за произход може да бъде изготвена, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от държава от ЕАСТ или от Тунис, като се прилага кумулацията, предвидена в членове 2 и 3 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I.

Член 5

Декларация на доставчика

1. Когато в държава от ЕАСТ или в Тунис се издава сертификат за движение EUR.1 или се изготвя декларация за произход за продукти с произход, в чието производство са били използвани стоки, идващи от или от държавите от ЕАСТ,

които са претърпели обработка или преработка в тези държави, без да са придобили преференциален статут на стоки с произход, се взема предвид декларацията на доставчика, направена за тези стоки в съответствие с настоящия член.

2. Декларацията на доставчика, посочена в параграф 1, служи като доказателство за обработването или преработването на въпросните стоки в Тунис или в държавите от ЕАСТ, за да се определи дали продуктите, в чието производство са използвани тези стоки, могат да бъдат считани за продукти с произход от държавите от ЕАСТ или Тунис и дали изпълняват другите изисквания на допълнение I.

3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4, доставчикът за всяка пратка стоки изготвя по образеца в приложение Д отделна декларация на доставчика върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.

4. Когато даден доставчик редовно доставя стоки на определен клиент, за които се очаква обработването или преработването в Тунис или държавите от ЕАСТ да остане постоянно за дълго време, той може да представи само една декларация, която да обхваща последващите пратки от тези стоки, наричана по-долу „дългосрочна декларация на доставчика“.

Дългосрочната декларация на доставчика обичайно е валидна за период от максимум една година, считано от датата на изготвяне на декларацията. Митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията, определят условията, при които се приемат и по-дълги срокове на валидност.

Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика по образеца в приложение Е; в нея въпросните стоки се описват достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани. Тя се представя на клиента преди първата пратка стоки, за които важи, или в момента на тази първа пратка.

Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларацията на доставчика, посочена в параграфи 3 и 4, се напечатва на пишеща машина или се разпечатва на принтер на един от езиците, на които е написано споразумението, в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на държавата, в която е изготвена, и се подписва саморъчно от доставчика. Декларацията може и да е ръкописна; в такъв случай тя се изписва с мастило и с печатни букви.

6. Доставчикът, който изготвя декларация, трябва да може при поискване от митническите органи на държавата, в която се изготвя декларацията, незабавно да представи необходимите документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 6

Удостоверителни документи

Декларацията на доставчика, с която се доказва обработването или преработването на използваните материали в държавите от ЕАСТ или Тунис и която е изготвена в една от тези държави, се счита за документ по член 20, параграф 3 и член 18,

параграф 3 от допълнение I, и по член 5, параграф 6 от настоящото приложение, с който се доказва, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да бъдат считани за продукти с произход от държава от ЕАСТ или от Тунис и изпълняват другите изисквания на допълнение I.

Член 7

Съхранение на декларацията на доставчика

Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от фактурата, известията за доставка или другите търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, които са изпратени на въпросния клиент, както и документите, посочени в член 5, параграф 6 от настоящото приложение. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

Член 8

Административно сътрудничество

С оглед на правилното прилагане на настоящото приложение, държавите от ЕАСТ и Тунис се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически органи при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход и на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 9

Проверка на декларациите на доставчика

1. Декларациите на доставчика или дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат отново проверявани на случаен принцип или когато митническите органи на държавата, в която такива декларации са били взети предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения за автентичността на документа или верността на представената в него информация.

2. С оглед на прилагането на параграф 1 митническите органи на държавата, посочена в параграф 1, връщат декларацията на доставчика и фактурите, известията за доставка и другите търговски документи на стоките, обхванати от тази декларация, на митническите органи на държавата, в която е била изготвена декларацията, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането си за последваща проверка те изпращат всички получени документи и сведения, които дават основание да се предполага, че представената в декларацията на доставчика информация е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията на доставчика. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да провеждат всякакви проверки на счетоводната

документация на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за подходящи.

4. Митническите органи, поискали проверката, трябва да бъдат информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва да сочат ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика, е вярна, и да позволяват да се определи дали и до каква степен декларацията на доставчика може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 10

Санкции

Санкционира се всяко лице, което изготвя или става причина да бъде изготвен документ, който съдържа невярна информация с цел да се получи преференциално третиране на продуктите.

Член 11

Свободни зони

1. Държавите от ЕАСТ и Тунис взимат всички необходими мерки, за да не се позволи продуктите, предмет на търговски стокообмен под покритие на доказателство за произход, които по време на транспорта престояват в разположена на територията им свободна зона, да бъдат заменени с други стоки или да претърпят операция, различна от обичайните операции за запазването им в добро състояние.

2. Чрез дерогация от параграф 1, когато продуктите с произход от държавите от ЕАСТ или Тунис се внасят в свободна зона под покритието на доказателство за произход и там се обработват или преработват, по искане на износителя компетентните органи издават нов сертификат за движение на стоките EUR.1, ако обработката или преработката е извършена в съответствие с разпоредбите на настоящата Конвенция.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Търговия в рамките на споразумението за свободна търговия между средиземноморските арабски държави („Споразумението от Агадир“)

Продуктите, получени в държавите, участващи в споразумението за свободна търговия между средиземноморските арабски държави („Споразумението от Агадир“) от материали от глави 1—24 от Хармонизираната система, се изключват от диагоналната кумулация с другите договарящи страни, когато търговията с тези материали не е либерализирана в рамките на споразуменията за свободна търговия, сключени между държавата на крайното местоназначение и държавата на произход на материалите, използвани за производството на този продукт.

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Търговия в рамките на Централноевропейското споразумение за свободна търговия (ЦЕФТА), в което са включени Република Молдова и участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране

Член 1

Изключване от кумулацията на произход

Продуктите, придобили произход чрез прилагане на разпоредбите, предвидени в настоящото приложение, се изключват от кумулацията, предвидена в член 3 от допълнение I.

Член 2

Кумулация на произход

За целите на прилагането на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработването или преработването в Република Молдова или в участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране („страните по ЦЕФТА“) се счита за извършено в която и да е друга страна по ЦЕФТА, когато получените продукти допълнително се обработват или преработват във въпросната страна по ЦЕФТА. Когато съгласно настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните страни, те се считат за продукти с произход от въпросната страна по ЦЕФТА само ако обработката или преработката надхвърля операциите по член 6 от допълнение I.

Член 3

Доказателства за произход

1. Без да се засяга член 16, параграфи 4 и 5 от допълнение I, сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на страна по ЦЕФТА, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от страна по ЦЕФТА, като се прилага кумулацията, предвидена в член 2 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I.

2. Без да се засяга член 21, параграфи 2 и 3 от допълнение I, декларация за произход може да бъде изготвена, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от страна по ЦЕФТА, като се прилага кумулацията, предвидена в член 2 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I.*Член 4*

Декларации на доставчика

1. Когато е издаден сертификат за движение на стоките EUR.1 или е изготвена декларация за произход в страна по ЦЕФТА за продукти с произход, за производството на които са използвани стоки с произход от други страни по ЦЕФТА, които са били обработени или преработени в посочените страни, без да са придобили статус на стоки с преференциален произход, се взема предвид декларацията на доставчика за тези стоки съгласно настоящия член.

2. Посочената в параграф 1 декларация на доставчика служи за доказателство за обработването или преработването на въпросните стоки в страните по ЦЕФТА, с цел да се определи дали продуктите, за чието производство са използвани

въпросните стоки, могат да бъдат считани за стоки с произход от страните по ЦЕФТА и дали изпълняват другите изисквания на допълнение I.

3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4 от настоящия член, доставчикът за всяка пратка стоки изготвя по образеца в приложение Ж към настоящото допълнение отделна декларация на доставчика върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.

4. Когато даден доставчик редовно доставя стоки на определен клиент, чиято обработка или преработка в страна по ЦЕФТА се очаква да остане постоянна за дълъг период от време, той може да представи само една декларация на доставчика („дългосрочна декларация на доставчика“), която да покрива следващите пратки от тези стоки.

В общия случай дългосрочната декларация на доставчика може да бъде валидна за срок до една година от датата на изготвянето ѝ. Митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която е изготвена декларацията, определят условията, съгласно които могат да бъдат използвани по-дълги срокове.

Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика по образеца в приложение 3 към настоящото допълнение; в нея въпросните стоки се описват достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани. Тя се представя на въпросния клиент, преди да му бъде доставена първата пратка стоки, които са обхванати от посочената декларация, или заедно с неговата първа пратка.

Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларациите на доставчика, посочени в параграфи 3 и 4 от настоящия член, се напечатват на пишеща машина или се разпечатват на принтер на английски език в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната по ЦЕФТА, в която са изготвени декларациите, и съдържат оригиналния собственоръчен подпис на доставчика. Декларацията може и да е ръкописна; в такъв случай тя се изписва с мастило и с печатни букви.

6. Доставчикът, който изготвя декларация, е готов да представи по всяко време по искане на митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която се изготвя декларацията, всички необходими документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 5

Удостоверителни документи

Декларацията на доставчика, с която се доказва обработването или преработването на използваните материали в страните по ЦЕФТА, и която е изготвена в една от тези страни, се счита за документ по член 16, параграф 3 и член 21, параграф 5 от допълнение I, и по член 4, параграф 6 от настоящото приложение, с който се доказва, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да бъдат считани за продукти с произход от страна по ЦЕФТА и изпълняват другите изисквания на допълнение I.

Член 6

Съхранение на декларациите на доставчика

Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 4, параграф 6 от настоящото приложение.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи на стоките, обхванати от такава декларация, които са изпратени на въпросния клиент, както и документите, посочени в член 4, параграф 6 от настоящото приложение. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

Член 7

Административно сътрудничество

Без да се засягат членове 31 и 32 от допълнение I, с цел да се осигури правилното прилагане на настоящото приложение, страните по ЦЕФТА се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически органи при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход и на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 8

Проверка на декларациите на доставчика

1. Декларациите на доставчика или дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат отново проверявани на случаен принцип или когато митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която такива декларации са били взети предвид при използването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения за автентичността на документа или верността на представената в него информация.

2. С оглед на прилагането на параграф 1 от настоящия член митническите органи на страната по ЦЕФТА, посочена в параграф 1 от настоящия член, връщат декларацията на доставчика или дългосрочната декларация на доставчика и фактурите, известията за доставка или другите търговски документи на стоките, обхванати от такава декларация, на митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която е била изготвена декларацията, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането си за последваща проверка те изпращат всички получени документи и сведения, които дават основание да се предполага, че представената в декларацията на доставчика или в дългосрочната декларация на доставчика информация е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която е изготвена декларацията на доставчика или дългосрочната декларация на доставчика. За тази цел те имат правото да изискват всички доказателства и да извършват всякакви проверки на счетоводните документи на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за необходими.

4. Поискалите проверката митнически органи биват информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. В тези резултати се посочва ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика или в дългосрочната декларация на доставчика, е вярна, и те позволяват да се определи дали и до каква степен такава декларация може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 9

Санкции

Санкционира се всяко лице, което изготвя или става причина да бъде изготвен документ, който съдържа невярна информация с цел да се получи преференциално третиране на продуктите.

Член 10

Забрана за възстановяване на мита или за освобождаване от мита

Забраната по член 14, параграф 1 от допълнение I не се прилага при двустранната търговия между страните по ЦЕФТА.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Декларацията на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на стоките, обхванати от приложения документ, декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, са използвани в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки (1)	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход (2)	Стойност на използваните материали без произход (2)(3)
		Общо	

2. Всички други материали, използвани в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис за производството на посочените стоки, са с произход от Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис.

3. Следните стоки са обработени или преработени извън Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис в съответствие с член 11 от допълнение I към настоящата Конвенция и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис (4)
	(място и дата)

(адрес и подпис на доставчика и изписано четливо — името на лицето, което подписва декларацията)

(1) Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

(2) Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост.

Примери:

Правилото за облеклата от ex глава гласи, че може да бъде използвана прежда без произход. Ако производител на такива облекла в Алжир използва тъкани, внесени от Европейския съюз, които са били получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от Европейския съюз да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията по ХС и стойността на такава прежда.

Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

(3) „Стойност на материалите“ означава митническата стойност при вноса на използваните материали без произход или, ако това не е известно и не може да бъде установено, първата установима цена, заплатена за материалите в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

(4) „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Дългосрочната декларация на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЪЛГОСРОЧНА ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на изброените в приложения документ стоки, които редовно доставям на …… [(1)], декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, са използвани в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки [(2)]	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход [(3)]	Стойност на използваните материали без произход [(3)(4)]
		Общо	

2. Всички други материали, използвани в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис за производството на посочените стоки, са с произход от Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис.

3. Следните стоки са обработени или преработени извън Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис в съответствие с член 11 от допълнение I към настоящата Конвенция и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис [(5)]

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на посочените стоки, изпращани от……

до……....[6]

Поемам задължението незабавно да уведомя …….. [1], когато настоящата декларация престане да бъде валидна.

……

(място и дата)

……

……

……

(адрес и подпис на доставчика и

изписано четливо —

името на лицето, което подписва декларацията)

[1] Име/фирма и адрес на клиента

[2] Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

[3] Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост.

Примери:

Правилото за облеклата от ex глава гласи, че може да бъде използвана прежда без произход. Ако производител на такива облекла в Алжир използва тъкани, внесени от Европейския съюз, които са били получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от Европейския съюз да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията по ХС и стойността на такава прежда.

Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

[4] „Стойност на материалите“ означава митническата стойност при вноса на използваните материали без произход или, ако това не е известно и не може да бъде установено, първата установима цена, заплатена за материалите в Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

[5] „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън Европейския съюз, Алжир, Мароко или Тунис, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

[6] Посочват се дати. Валидността на дългосрочната декларация на доставчика в общия случай не следва да надвишава 12 месеца, като при това се съблюдават условията, определени от митническите органи на държавата, в която е съставена тази дългосрочна декларация.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Турция, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Декларацията на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Турция, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на стоките, обхванати от приложения документ, декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от Турция, Алжир, Мароко или Тунис, са използвани в Турция, Алжир, Мароко или Тунис за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки (1)	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход (2)	Стойност на използваните материали без произход (2)(3)
		Общо	

2. Всички други материали, използвани в Турция, Алжир, Мароко или Тунис за производството на посочените стоки, са с произход от Турция, Алжир, Мароко или Тунис.

3. Следните стоки са обработени или преработени извън Турция, Алжир, Мароко или Тунис в съответствие с член 11 от допълнение I към настоящата Конвенция и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън Турция, Алжир, Мароко или Тунис (4)
	(място и дата)

(адрес и подпис на доставчика и изписано четливо — името на лицето, което подписва декларацията)

(1) Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

(2) Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост.

Примери:

Правилото за облеклата от ех глава гласи, че може да бъде използвана прежда без произход. Ако производител на такива облекла в Тунис използва тъкани, внесени от Турция, които са били получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от Турция да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията по ХС и стойността на такава прежда.

Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

(3) „Стойност на материалите“ означава митническата стойност при вноса на използваните материали без произход или, ако това не е известно и не може да бъде установено, първата установима цена, заплатена за материалите в Турция, Алжир, Мароко или Тунис. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

(4) „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън Турция, Алжир, Мароко или Тунис, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън Турция, Алжир, Мароко или Тунис, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г

Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Турция, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Дългосрочната декларация на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЪЛГОСРОЧНА ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в Турция, Алжир, Мароко или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на изброените в приложения документ стоки, които редовно доставям на …… [(1)], декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от Турция, Алжир, Мароко или Тунис, са използвани в Турция, Алжир, Мароко или Тунис за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки [(2)]	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход [(3)]	Стойност на използваните материали без произход [(3)(4)]
		Общо	

2. Всички други материали, използвани в Турция, Алжир, Мароко или Тунис за производството на посочените стоки, са с произход от Турция, Алжир, Мароко или Тунис.

3. Следните стоки са обработени или преработени извън Турция, Алжир, Мароко или Тунис в съответствие с член 11 от допълнение I към настоящата Конвенция и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън Алжир, Мароко или Тунис [(5)]

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на посочените стоки, изпращани от……

до……....[(6)]

Поемам задължението незабавно да уведомя …….. [1], когато настоящата декларация престане да бъде валидна.

……

(място и дата)

……

……

……

(адрес и подпис на доставчика и

изписано четливо —

името на лицето, което подписва декларацията)

[1] Име/фирма и адрес на клиента

[2] Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

[3] Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост.

Примери:

Правилото за облеклата от ex глава гласи, че може да бъде използвана прежда без произход. Ако производител на такива облекла в Тунис използва тъкани, внесени от Турция, които са били получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от Турция да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията по ХС и стойността на такава прежда.

Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

[4] „Стойност на материалите“ означава митническата стойност при вноса на използваните материали без произход или, ако това не е известно и не може да бъде установено, първата установима цена, заплатена за материалите в Турция, Алжир, Мароко или Тунис. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

[5] „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън Турция, Алжир, Мароко или Тунис, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън Турция, Алжир, Мароко или Тунис, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

[6] Посочват се дати. Валидността на дългосрочната декларация на доставчика в общия случай не следва да надвишава 12 месеца, като при това се съблюдават условията, определени от митническите органи на държавата, в която е съставена тази дългосрочна декларация.

ПРИЛОЖЕНИЕ Д

Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в държавите от ЕАСТ или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Декларацията на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в държава от ЕАСТ или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на стоките, обхванати от приложения документ, декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от държава от ЕАСТ или Тунис, са използвани в държава от ЕАСТ или Тунис за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки (1)	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход (2)	Стойност на използваните материали без произход (2)(3)
		Общо	

2. Всички други материали, използвани в държава от ЕАСТ или в Тунис за производството на посочените стоки, са с произход от държава от ЕАСТ или от Тунис.

3. Следните стоки са обработени или преработени извън държава от ЕАСТ или Тунис в съответствие с член 11 от допълнение I към настоящата Конвенция и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън държава от ЕАСТ или Тунис (4)
	(място и дата)

(адрес и подпис на доставчика и изписано четливо — името на лицето, което подписва декларацията)

(1) Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

(2) Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост.

Примери:

Правилото за облеклата от ex Глава 62 позволява използването на прежди без произход. Ако производител на такива облекла в Тунис използва тъкани, внесени от държава от ЕАСТ, които са били получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от държавата от ЕАСТ да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията по ХС и стойността на такава прежда.

Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

(3) „Стойност на материалите“ означава митническата стойност при вноса на използваните материали без произход или, ако това не е известно и не може да бъде установено, първата установима цена, заплатена за материалите в държава от ЕАСТ или Тунис. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

(4) „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън държава от ЕАСТ или Тунис, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън държава от ЕАСТ или Тунис, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

ПРИЛОЖЕНИЕ Е

Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в държавите от ЕАСТ или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Дългосрочната декларация на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЪЛГОСРОЧНА ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в държава от ЕАСТ или Тунис, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на изброените в приложения документ стоки, които редовно доставям на …… [(1)], декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от държава от ЕАСТ или Тунис, са използвани в държава от ЕАСТ или Тунис за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки [(2)]	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход [(3)]	Стойност на използваните материали без произход [(3)(4)]
		Общо	

2. Всички други материали, използвани в държава от ЕАСТ или в Тунис за производството на посочените стоки, са с произход от държава от ЕАСТ или от Тунис.

3. Следните стоки са обработени или преработени извън държава от ЕАСТ или Тунис в съответствие с член 11 от допълнение I към настоящата Конвенция и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън държава от ЕАСТ или Тунис [(5)]

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на посочените стоки, изпращани от……

до……....[6]

Поемам задължението незабавно да уведомя …….. [1], когато настоящата декларация престане да бъде валидна.

……

(място и дата)

……

……

……

(адрес и подпис на доставчика и

изписано четливо —

името на лицето, което подписва декларацията)

[1] Име/фирма и адрес на клиента

[2] Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

[3] Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост.

Примери:

Правилото за облеклата от ex Глава 62 позволява използването на прежди без произход. Ако производител на такива облекла в Тунис използва тъкани, внесени от държава от ЕАСТ, които са били получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от държавата от ЕАСТ да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията по ХС и стойността на такава прежда.

Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

[4] „Стойност на материалите“ означава митническата стойност при вноса на използваните материали без произход или, ако това не е известно и не може да бъде установено, първата установима цена, заплатена за материалите в държава от ЕАСТ или Тунис. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

[5] „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън държава от ЕАСТ или Тунис, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън държава от ЕАСТ или Тунис, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

[6] Посочват се дати. Валидността на дългосрочната декларация на доставчика в общия случай не следва да надвишава 12 месеца, като при това се съблюдават условията, определени от митническите органи на държавата, в която е съставена тази дългосрочна декларация.

ПРИЛОЖЕНИЕ Ж

Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Декларацията на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на стоките, обхванати от приложения документ, декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от страните по ЦЕФТА, са използвани в страните по ЦЕФТА за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки([1])	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход([2])	Стойност на използваните материали без произход[(3)]
		Обща стойност	

2. Всички други материали, използвани в страна по ЦЕФТА за производството на посочените стоки, са с произход от страна по ЦЕФТА.

---

[1] Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях. Пример:
Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

[2] Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост. Примери:
Правилото за облеклата от ex глава 62 позволява използването на прежди без произход. Ако производител на такива облекла в Сърбия използва тъкани, внесени от Черна гора, които са получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от Черна гора да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията и стойността на тази прежда.
Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

[3] „Стойност на материалите“ означава митническата стойност към момента на вноса на използваните материали без произход или, ако тя не е известна и не може да бъде установена, първата установима цена, заплатена за материалите в една от страните по ЦЕФТА. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

3. Следните стоки са претърпели обработка или преработка извън страна по ЦЕФТА в съответствие с член 11 от допълнение I към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън страните по ЦЕФТА[4]
…….	…….
…….	…….
…….	…….
…….	…….

……

(място и дата)

……

……

……

(адрес и подпис на доставчика и изписано четливо — името на лицето, което подписва декларацията)

[4] „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън страните по ЦЕФТА, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън страните по ЦЕФТА, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Дългосрочната декларация на доставчика, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се взимат предвид бележките под линия. Все пак не е необходимо те да се възпроизвеждат.

ДЪЛГОСРОЧНА ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоките, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статут на стоки с преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на стоките, обхванати от настоящия документ, които се доставят редовно на ……[66], декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от страните по ЦЕФТА, са използвани в страните по ЦЕФТА за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки([67])	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход([68])	Стойност на използваните материали без произход[(69)]

66 Име/фирма и адрес на клиента.

67 Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена настоящата декларация, се отнася до различни видове стоки или до стоки, които не включват материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които ще се използват за производството на перални машини от позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, са различни при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статута на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

68 Изискваните данни в тези колони се предоставят само при необходимост. Примери:

Правилото за облеклата от ех глава 62 позволява използването на прежди без произход. Ако производител на такива облекла в Сърбия използва тъкани, внесени от Черна гора, които са получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от Черна гора да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията и стойността на тази прежда. Производител на телове от желязо от позиция 7217, който ги е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за производството на машина, за която правилото предвижда ограничение за всички използвани материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

69 „Стойност на материалите“ означава митническата стойност към момента на вноса на използваните материали без произход или, ако тя не е известна и не може да бъде установена, първата установима цена, заплатена за материалите в една от страните по ЦЕФТА.
Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

Обща стойност	

2. Всички други материали, използвани в страна по ЦЕФТА за производството на посочените стоки, са с произход от страна по ЦЕФТА.

3. Следните стоки са претърпели обработка или преработка извън страна по ЦЕФТА в съответствие с член 11 от допълнение I към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън страните по ЦЕФТА[70]

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на посочените стоки, изпращани от……

до…….[71].

Задължавам се да уведомя…..[72] незабавно, ако настоящата декларация престане да бъде валидна.

…….

(място и дата)

……..

……..

……..

(адрес и подпис на доставчика и изписано четливо — името на лицето, което подписва декларацията)“

[70] „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън страните по ЦЕФТА, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън страните по ЦЕФТА, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

[71] Посочват се дати. Валидността на дългосрочната декларация на доставчика в общия случай не следва да надвишава 12 месеца, като при това се съблюдават условията, определени от митническите органи на държавата, в която е съставена тази дългосрочна декларация.

[72] Име/фирма и адрес на клиента.